

DYDD MERCHER, 6 RHAGFYR 2023

**AT: YR AELOD O'R CABINET DROS ADFYWIO, HAMDDEN,
DIWYLLIANT A THWRISTIAETH**

YR WYF DRWY HYN YN EICH GALW I FYNYCHU CYFARFOD
O'R YR AELOD CABINET DROS ADFYWIO, HAMDDEN,
DIWYLLIANT A THWRISTIAETH A GYNHELIR YN YSTAFELL Y
CADEIRYDD, NEUADD Y SIR, CAERFYRDDIN, SA31 1JP AM
10.00 YB, AR DYDD MERCHER, 13EG RHAGFYR, 2023 ER
MWYN CYFLAWNI'R MATERION A AMLINELLIR AR YR AGENDA
ATODEDIG.

Wendy Walters

PRIF WEITHREDWR

Swyddog Democrataidd:	Kevin Thomas
Ffôn (llinell uniongyrchol):	01267 224027
E-bost:	kjthomas@sirgar.gov.uk

Wendy Walters Prif Weithredwr, *Chief Executive*,
Neuadd y Sir, Caerfyrddin. SA31 1JP
County Hall, Carmarthen. SA31 1JP

AGENDA

1. DATGANIADAU O FUDDIANNAU PERSONOL
2. LLOFNODI YN GOFNOD CYWIR GOFNODION Y CYFARFOD A GYNHALIWDYD AR 22 TACHWEDD 2023 3 - 6
3. CRONFA FFYNIANT GYFFREDIN - GRANT DECHRAU BUSNES A THWF BUSNES 7 - 44
4. CEISIADAU ROWND 2 CRONFA BUDD CYMUNEDOL FFERM WYNT MYNYDD Y BETWS. 45 - 62
5. CEISIADAU CRONFA'R DEGWM. 63 - 72
6. Y RHAGLEN DEG TREF (CRONFA REFENIW) 73 - 78
7. CRONFA GYFALAF Y DEG TREF 79 - 84
8. ADRODDIADAU NAD YDYNT I'W CYHOEDDI

WEDI YSTYRIED HOLL AMGYLCHIADAU'R ACHOS AC WEDI YNNAL PRAWF BUDD Y CYHOEDD GALL YR AELOD O'R CABINET FARNU NAD YW'R EITEMAU CANLYNOL I'W GYHOEDDI AM EU BOD YN CYNNEWYS GWYBODAETH EITHRIEDIG FEL Y'I DIFFINNIR YM MHARAGRAFF 14 O RAN 4 O ATODLEN 12A I DDEDDF LLYWODRAETH LEOL 1972, FEL Y'I NEWIDIWYD GAN ORCHYMYN LLYWODRAETH LEOL (MYNEDIAD AT WYBODAETH) (AMRYWIO) (CYMRU) 2007.
9. BENTHYCIAD CANOL TREF 85 - 96

Sylwer: - Nid oes hawl gan y wasg a'r cyhoedd fynychu'r cyfarfod. Bydd y cofnod penderfyniad yn cael ei gyhoeddi fel arfer o fewn 3 diwrnod gwaith.

Eitem Rhif 2 YR AELOD CABINET DROS ADFYWIO, HAMDDEN, DIWYLLIANT A THWRISTIAETH

DYDD Mercher, 22 Tachwedd 2023

YN BRESENNOL: Y Cyngorydd: H.A.L. Evans (Aelod o'r Cabinet)

Roedd y swyddogion canlynol yn bresennol:

M. Bull, Rheolwr Rhanbarthol - Datblygu Economaidd

M. E. Pemberton, Cydlunydd Rhaglenni Gwledig

H. Barrett, Project & Funding Co-ordinator

E. Bryer, Swyddog Gwasanaethau Democrataidd

**Ystafell Gynadledda Adnoddau - Neuadd y Sir, Caerfyrddin. SA31 1JP. - 1.30 - 1.40
yp**

1. DATGANIADAU O FUDDIANNAU PERSONOL

Ni ddatganwyd unrhyw fuddiannau personol.

2. LLOFNODI YN GOFNOD CYWIR GOFNODION Y CYFARFOD A GYNHALIWYD AR 19EG HYDREF, 2023

PENDERFYNWYD llofnodi bod cofnod penderfyniadau'r cyfarfod oedd wedi'i gynnal ar 19 Hydref, 2023 yn gofnod cywir.

3. CRONFA ARLOESI GWLEDIG

Ystyriodd yr Aelod Cabinet bum cais a oedd wedi dod i law am gymorth ariannol o dan y Gronfa Arloesi Gwledig, a oedd yn rhan o'r Angor Gwledig o fewn Ymyrraeth Cymunedau a Lle Cronfa Ffyniant Gyffredin Sir Gaerfyrddin.

Nodwyd bod y ceisiadau wedi'u hasesu yn erbyn meini prawf y gronfa gan banel o swyddogion a Phanel Asesu y Gronfa Arloesi Gwledig a Chymunedau Cynaliadwy, fel rhan o'r Bartneriaeth Adfywio ehangach, cyn iddynt gael eu cyflwyno i'r Aelod Cabinet dros Adfywio, Hamdden, Diwylliant a Thwristiaeth i'w hystyried.

PENDERFYNWYD

3.1 cymeradwyo'r ceisiadau canlynol a gyflwynwyd am gyllid gan y Gronfa Arloesi Gwledig yn amodol ar y telerau a'r amodau arferol ac ar y rhai a bennwyd yn yr adroddiad:

Ymgeisydd	Dyfarwyd
Ffederasiwn Clybiau Ffermwyr Ifanc Sir Gaerfyrddin (SPF-RIF-17)	£44,620
Calon Cymru LGBTQ+ (SPF-RIF-18)	£35,106

3.2 peidio â chefnogi'r ceisiadau canlynol a gyflwynwyd am gyllid gan y Gronfa Arloesi Gwledig:

Ymgeisydd	Y rheswm dros beidio â chefnogi
Living Pictures (SPF-RIF-19)	Methodd â sgorio isafswm y sgôr wedi'i phwysoli oedd ei angen gan nad oedd lefel yr arloesedd yn glir, ac nid oedd y cais yn dangos digon o dystiolaeth o ran yr angen lleol.
Menter Dinefwr (SPF-RIF- 20)	Methodd â chyflawni prif amcanion y gronfa, ac roedd y prosiect o fudd yn bennaf i fusnes craidd yr ymgeisydd yn hytrach na threialu darparu gwasanaethau arloesol o fewn y gymuned.
Age Cymru Dyfed (SPF RIF 21)	Methodd â chyflawni prif amcanion y gronfa, ac roedd y prosiect yn canolbwyntio ar gadw'r gwasanaethau presennol, felly nid oedd yn bodloni isafswm y sgôr wedi'i phwysoli oedd ei angen er mwyn i'r cais gael ei argymhell i'w gymeradwyo

4. ADRODDIADAU NAD YDYNT I'W CYHOEDDI

PENDERFYNWYD yn unol â Deddf Llywodraeth Leol 1972, fel y'i diwygiwyd gan Orchymyn Llywodraeth Leol (Mynediad at Wybodaeth) (Amrywio) (Cymru) 2007, na fyddai'r eitemau canlynol yn cael eu cyhoeddi, gan fod yr adroddiadau'n cynnwys gwybodaeth eithriedig fel y'i diffiniwyd ym Mharagraff 14 o Ran 4 o Atodlen 12A i'r Ddeddf.

5. CRONFA FFYNIANT GYFFREDIN Y DEYRNAS UNEDIG - GRANT TYFU BUSNES (ARLOESED)

Ar ôl cynnal prawf budd y cyhoedd PENDERFYNWYD, yn unol â'r Ddeddf y cyfeiriwyd ati yng nghofnod rhif 4 uchod, beidio â chyhoeddi cynnwys yr adroddiad gan ei fod yn cynnwys gwybodaeth eithriedig am faterion ariannol neu faterion busnes unigolyn penodol (gan gynnwys yr Awdurdod oedd yn meddu ar y wybodaeth honno) (Paragraff 14 o Ran 4 o Atodlen 12A i'r Ddeddf). Yr oedd y prawf budd y cyhoedd o ran y mater hwn yn ymwneud â'r ffaith fod yr adroddiad yn cynnwys gwybodaeth fanwl am faterion a dyheadau busnes ac ariannol yr ymgeiswyr. Yn yr achos hwn, yr oedd y budd i'r cyhoedd o ran cadw cyfrinachedd yn drech na'r budd i'r cyhoedd o ran cynnal tryloywder ac atebolrwydd, gan y byddai datgelu'r wybodaeth yn debygol o roi'r bobl a'r busnesau a enwir yn yr adroddiad dan anfantais annheg mewn perthynas â'u cystadleuwyr masnachol.

Rhoddodd yr Aelod Cabinet ystyriaeth i gais prosiect a oedd wedi dod i law gan fusnes a oedd yn ceisio cymorth gan y Gronfa Ffyniant Gyffredin – Cronfa Grant Tyfu Busnes a oedd yn galluogi busnesau i ddechrau, cynnal, tyfu ac arloesi.

PENDERFYNWYD cymeradwyo'r prosiect a gyflwynwyd i'r Gronfa Ffyniant Gyffredin – Cronfa Grant Tyfu Busnes fel y manylir yn yr adroddiad.

6. CRONFA YNNI ADNEWYDDADWY BUSNES

Ar ôl cynnal prawf budd y cyhoedd PENDERFYNWYD, yn unol â'r Ddeddf y cyfeiriwyd ati yng nghofnod rhif 4 uchod, beidio â chyhoeddi cynnwys yr adroddiad gan ei fod yn cynnwys gwybodaeth eithriedig am faterion ariannol neu faterion busnes unigolyn penodol (gan gynnwys yr Awdurdod oedd yn meddu ar y wybodaeth honno) (Paragraff 14 o Ran 4 o Atodlen 12A i'r Ddeddf). Yr oedd y prawf budd y cyhoedd o ran y mater hwn yn ymwneud â'r ffaith fod yr adroddiad yn cynnwys gwybodaeth fanwl am faterion a dyheadau busnes ac ariannol yr ymgeiswyr. Yn yr achos hwn, yr oedd y budd i'r cyhoedd o ran cadw cyfrinachedd yn drech na'r budd i'r cyhoedd o ran cynnal tryloywder ac atebolrwydd, gan y byddai datgelu'r wybodaeth yn debygol o roi'r bobl a'r busnesau a enwir yn yr adroddiad dan anfantais annheg mewn perthynas â'u cystadleuwyr masnachol.

Ystyriodd yr Aelod Cabinet geisiadau prosiect a oedd wedi dod i law gan ddau fusnes a oedd yn gofyn am gymorth gan y Gronfa Ffyniant Gyffredin – Cronfa Ynni Adnewyddadwy Busnes a oedd yn galluogi busnesau i ymgymryd â phrosiectau gwella ynni adnewyddadwy gan arwain at arbedion effeithlonrwydd busnes a lleihau carbon.

PENDERFYNWYD cymeradwyo'r prosiectau a gyflwynwyd i'r Gronfa Ffyniant Gyffredin – Cronfa Ynni Adnewyddadwy Busnes fel y manylir yn yr adroddiad.

AELOD O'R CABINET

DYDDIAD

Mae'r dudalen hon yn wag yn fwriadol

Yr Aelod o'r Bwrdd Gweithredol dros Ddatblygu Economaidd

13.12.23

Yr Aelod o'r Bwrdd Gweithredol:	Portffolio:
Y Cyngorydd Hazel Evans	Adfywio, Hamdden, Diwylliant a Thwristiaeth

Cronfa Ffyniant Gyffredin - Grant Dechrau Busnes a Thwf Busnes	
Yr argymhellion / penderfyniadau allweddol sydd eu hangen:	
Cymeradwyo newidiadau arfaethedig i uchafswm gwerthoedd grant a meini prawf y Grant Dechrau Busnes a Thwf Busnes	
Y Rhesymau: Sicrhau bod y cynnig Grantiau Busnes yn cyd-fynd â galw'r farchnad ac i alluogi cyflwyno allbynnau ar gyfer prosiect y Gronfa Ffyniant Gyffredin	
Y Gyfarwyddiaeth Enw Pennaeth y Gwasanaeth: Jason Jones	Swydd Pennaeth Adfywio, Polisi a Digidol Cyfeiriad e-bost: jajones@sirgar.gov.uk
Awdur yr Adroddiad: Barry Hale	Cydlynnydd Datblygu Economaidd bhale@sirgar.gov.uk

Declaration of Personal Interest (if any):

None

Dispensation Granted to Make Decision (if any):

N/A

DECISION MADE:

Signed: _____ DATE: _____
CABINET MEMBER

The following section will be completed by the Democratic Services Officer in attendance at the meeting

Recommendation of Officer adopted	YES / NO
Recommendation of the Officer was adopted subject to the amendment(s) and reason(s) specified:	
Reason(s) why the Officer's recommendation was not adopted:	

EXECUTIVE SUMMARY

SPF Business Start Up & Growth Fund

Background

Having launched the £2.5m Shared Prosperity Fund Business Start Up & Growth Fund in March 2023, the current offer for both Start Up and Growth Grants are up to a maximum of £10,000 based on up to 50% of eligible costs or £5,000 per job created and/or safeguarded, whichever is the lesser. There is also an element of the growth grant of awards of between £10,000 and £50,000 to be considered for applications with innovative and R&D projects and link into Innovation Strategies. To date 66 Carmarthenshire businesses have been supported under the fund with a total grant award of £405,847. The fund closes for applications on 30 September 2023.

Proposed Changes to criteria of SPF -Business Growth & Start Up Grant

Following a review of progress to date with regards to the fund and feedback from businesses, a couple of changes are proposed to the current grant criteria. Those changes are:

1. The maximum grant award for all applications that do not link to innovation strategy be increased from £10,000 to £50,000
2. The maximum grant award for projects linked to the innovation strategy be increased from £50,000 to £90,000

The grant awards are still be based on up to 50% of eligible expenditure or £5,000 per job created and/or safeguarded, whichever is the lesser.

The reasoning for the proposed changes is to meet the needs of Carmarthenshire businesses and to maximise the grant support on offer to allow them to meet their start up and growth plans. In addition, the increase in award will enable the team to maximise demand for the fund and ensure outputs are achieved.

Recommendation:

That the Shared prosperity Fund Business Start Up and growth Fund Criteria be amended as follows:

- 1) increase the maximum grant award to £50,000 for applications which do not link with innovation strategies
- 2) applications associated to R&D and innovation projects to be increased a maximum offer of £90,000.

DETAILED REPORT ATTACHED?

YES

IMPLICATIONS

I confirm that other than those implications which have been agreed with the appropriate Directors / Heads of Service and are referred to in detail below, there are no other implications associated with this report :

Signed: Jason Jones, Head of Regeneration, Policy and Digital

Policy and Crime & Disorder	Legal	Finance	ICT	Risk Management Issues	Organisational Development	Physical Assets
YES	YES	YES	NONE	NONE	NONE	NONE

Policy, Crime & Disorder and Equalities

The Shared Prosperity Fund Business Start Up and Growth Fund is aligned with both the South West Wales Economic Development Strategy, and Carmarthenshire’s Economic Recovery Plan. The fund will provide much needed support to businesses in Carmarthenshire to start, sustain, grow and innovate. In addition, the fund aligns with Cabinet’s Vision Statement in that it will continue regeneration plans to safeguard and support over 1,400 businesses as well as providing employment opportunities.

Legal

It is likely that that the number of projects receiving grant of over £10k will increase. Projects over £10k will need the support of CCC’s legal team to prepare, issue and seal legal agreements.

Finance

It is likely that that the number of projects receiving grant of over £25k will increase. Projects over £25k will need financial due diligence undertaken prior to panel decision.

CONSULTATIONS

I confirm that the appropriate consultations have taken in place and the outcomes are as detailed below

Signed: Jason Jones, Head of Regeneration, Policy and Digital

(Please specify the outcomes of consultations undertaken where they arise against the following headings)

1. Scrutiny Committee

N/A

2. Local Member(s)

N/A

3. Community / Town Council

N/A

4. Relevant Partners

N/A

5. Staff Side Representatives and other Organisations

N/A

Section 100D Local Government Act, 1972 – Access to Information

List of Background Papers used in the preparation of this report:

THESE ARE DETAILED BELOW

Title of Document	File Ref No.	Locations that the papers are available for public inspection
Guidance document for Start Up and Growth Grants		Appendix to report

Mae'r dudalen hon yn wag yn fwriadol

CRONFA TWF BUSNES SIR GAERFYRDDIN

ARWEINIAD A THELERAU AC AMODAU

Cronfa Twf Busnes Sir Gaerfyrddin **Canllawiau i Ymgeiswyr**

Cyflwyniad

Fel rhan o'u hymrwymiad parhaus i gefnogi datblygiad economaidd a busnesau drwy gydol y cyfnod heriol hwn, mae Cyngor Sir Gaerfyrddin yn darparu Grant Twf Busnes Sir Gaerfyrddin a ariennir gan Lywodraeth y DU drwy'r Gronfa Ffyniant Gyffredin

Nod yr ymyrraeth grant yw cryfhau ecosystemau entrepreneuriaidd lleol a chefnogi busnesau ar bob cam o'u datblygiad i ddechrau, cynnal, tyfu ac arloesi, gan gynnwys trwy rwydweithiau lleol.

Bydd y grant yn cefnogi busnesau lleol a buddsoddwyr o'r tu allan i dyfu, ffynnu a bod yn gynaliadwy. Gan arwain at greu neu ddiogelu swyddi ledled y Sir, felly gwella'r economi leol. Er y rhoddir blaenoriaeth i greu swyddi newydd, cydnabyddir bod diogelu swyddi o dan yr hinsawdd economaidd bresennol hefyd yn hynod o bwysig a bydd yn cael ei ystyried yn unol ag achos.

Bydd y grant ar agor ar gyfer gwneud cais rhwng mis Mawrth 2023 a mis Medi 2024 neu hyd nes y bydd y gronfa wedi'i dyrannu'n llawn

Cynllun grant busnes fydd y Gronfa, a fydd yn cynnwys cefnogaeth at brosiectau gwariant cyfalaf a gwariant refeniw arbenigol (heb gynnwys costau rhedeg parhaus), lle mae swyddi newydd yn cael eu creu a/neu eu diogelu oherwydd y cymorth ariannol.

Y Cynnig

- Grantiau ar gael rhwng £1000 a £10,000.
- Gellir ystyried grantiau o hyd at £50,000 fesul achos ar gyfer ceisiadau sy'n dangos yn glir brosiectau arloesi, Ymchwil a Datblygu a/neu brosiectau prawf yn y dyfodol sy'n gysylltiedig â'r strategaeth arloesi lleol
<https://www.sirgar.llyw.cymru/media/1231401/local-innovation-strategy-welsh.pdf>
- Bydd pob dyfarniad grant wedi'i seilio ar 50% o gostau cymwys neu uchafswm o £5000 fesul swydd *wedi ei greu a/neu £5000 y swydd *diogelu, pa un bynnag sydd leiaf. (O leiaf un newydd rhaid creu swydd a/neu un cyfwerth ag amser llawn (FTE) diogelu swyddi, er mwyn cael mynediad at y grant)
- Bydd angen rhagweld unrhyw swyddi sy'n cael eu hawlio fel rhai sy'n cael eu diogelu fel rhai sy'n cael eu colli o fewn 6 mis i'r cais. Bydd angen gwneud tystiolaeth fanwl o fewn y cais
- Mae dwy swydd ran-amser yn cael eu hystyried fel un cyfwerth ag amser llawn. Dylai FTE fod yn seiliedig ar oriau llawn amser safonol y cyflogwr. Os ydych chi ond yn

creu neu'n diogelu swydd rhan amser (Min. 16 awr yr wythnos) dim ond ar sail pro rata y bydd y grant yn cael ei dalu h.y., max o £2500 am swydd rhan amser

- Rhaid hawlio'r holl swyddi sy'n cael eu creu fel rhan o'r grant o fewn 6 mis i ddyddiad y taliad grant terfynol neu 30 Tachwedd 2024 pa un bynnag sydd y dyddiad cynharaf
- Rydym yn annog bod pob swydd sy'n cael ei chreu gyda chefnogaeth y grant i gael y Cyflog Byw Go lawn. <https://www.livingwage.org.uk/what-real-living-wage>
- Os yw'r busnes yn gwneud cais am unrhyw arian cyhoeddus arall fel Arfor, neu grantiau Canol Tref, ni ellir dyblygu'r gwariant a'r allbynnau
- Mae'n bwysig nodi bod grantiau'n cael eu talu'n ôl-weithredol, rhaid i ymgeiswyr feddu ar y modd ariannol i brynu'r eitem(au) yn eu blaen yn llawn, ac yna hawlio gwerth y grant gan Gyngor Sir Gaerfyrddin yn dilyn y broses hawlio (gweler yn y telerau ac amodau yn y ddogfen hon)
- Rhaid cyflwyno'r ddau hawliad o fewn 4 mis i'r llythyr cynnig neu erbyn 30 o Fedi 2024 y diweddaraf pa un bynnag yw'r dyddiad cynharaf. Er mwyn cefnogi llif arian, bydd y tîm grant yn ystyried cyflwyno dau hawliad, ond mae'n rhaid gofyn am gyfundeb ymlaen llaw gan y Cyngor.
- Ystyrir uchafswm o ddau gais am y grant Twf Busnes ac Adferiad gydag uchafswm o grant o £20,000 am bob busnes, neu ddyraniad grant o £50,000 fesul busnes ar gyfer cynigion arloesol eithriadol.

Cymhwysedd

Mae Grant Twf Busnes Sir Gaerfyrddin yn cael ei ariannu gan Lywodraeth y DU drwy'r Gronfa Ffyniant Gyffredin a'i ddarparu gan Gyngor Sir Gâr ac oherwydd hynny dim ond ar gael i wneud cais i fusnesau newydd neu fusnesau presennol o fewn y sectorau cymwys sydd ar y gweill neu sy'n bwriadu ei leoli o fewn Sir Gaerfyrddin y mae ar gael neu'n bwriadu ei leoli.

Bydd y grant ar agor ar gyfer ceisiadau rhwng mis Mawrth 2023 ac Awst 2024 neu hyd nes y bydd y gyllideb wedi'i dyrannu'n llawn

Yn bennaf, mae'r cymorth ar gyfer busnesau sy'n bodoli eisoes a fydd yn gwasanaethu'r sectorau twf a sylfaen canlynol, neu'n gweithredu ynddynt:

- Deunyddiau uwch a Gweithgynhyrchu;
- Adeiladu;
- Diwydiannau Creadigol;
- Ynni a'r Amgylchedd;
- Gwasanaethau Cyllid a Phroffesiynol;
- Technoleg Gwybodaeth a Thelathrebu;
- Gwyddorau Bywyd;
- Bwyd a Diod;
- Twristiaeth
- Adwerthu
- Gofal

Fodd bynnag, caiff ceisiadau eu hystyried fesul achos gan ddibynnu ar eu cyfraniadau a'u gwerth posibl i'r economi leol, e.e. creu swyddi yng nghanol trefi, ardaloedd gwledig, cyswllt â phrosiectau strategol allweddol megis Yr Egin a Pentre Awel (Phentref Llesiant a Gwyddorau Bywyd Llanelli.)

Fodd bynnag, nid yw'r sectorau canlynol yn gymwys i gael cymorth: - cynhyrchu amaethyddol sylfaenol, coedwigaeth, dyframaethu, pysgota a gwasanaethau statudol e.e. lechyd ac addysg sylfaenol

Mae'r gronfa ar gael i fusnesau o bob maint sy'n bwriadu rhoi eu cynlluniau twf ar waith, ac mae'n **rheid arwain at greu swyddi a/neu diogelu swyddi**. Felly mae'n rhaid i'r ymgeiswyr ddangos eu cynlluniau twf (a darparu tystiolaeth lle bo'n berthnasol) yn ystod y broses ymgeisio.

Rhaid prynu a hawlio'r holl wariant sy'n gysylltiedig â'r grant o fewn 4 mis i ddyddiad y llythyr cymeradwyo neu ddim hwyrach na 30 Medi 2024, pa un bynnag sydd gynharaf. Ni fydd estyniadau yn cael eu rhoi am gyflwyno ceisiadau.

Rhaid creu'r busnes arfaethedig a'r swyddi cysylltiedig o fewn 6 mis i daliad terfynol y grant neu 30 Tachwedd 2024 pa un bynnag fydd y cynharaf. Bydd y gwaith o fonitro'r busnes a'r swyddi a grëwyd yn digwydd a bydd angen tystiolaeth. Gallai methu â chyflawni'r allbynnau ymroddedig arwain at y craffangau yn ôl o gronfeydd grant.

Ar ôl rhoi rhybudd rhesymol, mae Cyngor Sir Caerfyrddin yn cadw'r hawl i fonitro a chynnal tystiolaeth yn 1, 3 a 5 mlynedd o dderbyn y cais.

Bydd y grant yn berthnasol ar gyfer gwariant cyfalaf a/neu wariant refeniw mewn prosiect cymeradwy a gall gynnwys:

Gwariant Cyfalaf:

- Prynu offer newydd neu ail law, e.e. peiriannau, offer arbenigol, ac ati. Sylwch y gallai rhain gynnwys eitemau megis tryciau fforch godi, telehandlers, cloddwyr, ac ati, er nid yw cerbydau cyffredinol fel faniau a cheir yn gymwys. ** Gweler isod y nodyn ynglŷn a prynu eitemau ail law
- Prynu a gosod offer i greu neu wella gofod masnachu awyr agored, e.e. llochesi, gazebos, ac ati. Sylwch y bydd angen i chi ddarparu tystiolaeth o'r caniatâd perthnasol os yw'n briodol, h.y. caniatâd cynllunio, trwyddedau, ac ati.
- Caledwedd TG a Thelathrebu os ydynt wedi eu cysylltu'n uniongyrchol â chyflawni'r prosiect

Gwariant refeniw arbenigol:

- Hyfforddiant arbenigol/technegol (nid yn achrededig o reidrwydd)
- Comisiynu/gosod peiriannau
- Meddalwedd arbenigol
- Ymgynghorwyr Arbenigol (wedi'u hasesu fesul achos)
- Ardystiad Sicrhau Ansawdd (wedi'i asesu fesul achos)
- Ffioedd sy'n gysylltiedig â chyflenwi unrhyw gyfarpar cyfalaf
- Datblygu gwefannau a datblygu e-fasnach
- Deunyddiau marchnata

Mae'r gwariant anghymwys yn cynnwys: -

- Gwariant refeniw cyffredinol megis costau staff neu unrhyw drethi eraill, hurbrynu/prydlesu
- Gwella adeiladau a safleoedd/mân waith adeiladu
- Costau atgyweirio, cynnal a chadw ac addurno
- Gosodion a ffitiadau cyffredinol, celfi ac offer swyddfa cyffredinol ac ati.
- Cerbydau cyffredinol fel ceir a faniau
- Costau a ffioedd 'wrth gefn' yr ymrwymwyd iddynt neu a wariwyd cyn i'r grant gael ei gynnig a'i dderbyn.
- Costau cyfalaf gweithio megis stoc, rhent, ardrethi, gweinyddu.
- Tystysgrifau a thrwyddedau.
- Costau gwaith a wneir sy'n ofyniad statudol o dan y gyfraith, gan gynnwys caniatâd cynllunio.
- Astudiaethau dichonoldeb
- Os yw'r busnes wedi'i gofrestru ar gyfer TAW, ni fydd TAW yn gost gymwys. Bydd TAW yn daladwy yn achos cwmnïau nad ydynt wedi'u cofrestru ar gyfer TAW.
- Ni ddylid gwario unrhyw arian cyn i'r grant gael ei gymeradwyo gan na ellir rhoi grantiau'n ôl-weithredol.
- Ni ystyrir rhoi grantiau ar gyfer yr hyn sy'n cael ei brynu ag arian parod.
- Ni fydd eitemau a brynir trwy brydlesu, hurbrynu, prydlesi cyllid/trefniadau credyd estynedig yn cael eu hystyried ar gyfer cyllid grant.
- Mae eitemau a brynir drwy gardiau credyd yn gymwys ond bydd angen i'r ymgeisydd ddangos fod y swm ar y cerdyn wedi'i dalu'n llawn cyn hawlio'r grant.
- Ffioedd proffesiynol sy'n gysylltiedig ag ymgynghorwyr busnes cyffredinol gan gynnwys cynlluniau busnes / ysgrifennu ceisiadau ac unrhyw ffioedd sy'n gysylltiedig â chwblhau cais at ddibenion grantiau
- Datblygu gwefannau a datblygu e-fasnach
- Deunyddiau marchnata

Mae costau prynu offer ail-law yn gymwys am grant o dan yr amodau canlynol:-

- Rhaid i werthwr yr offer lunio datganiad yn nodi o ble y daeth, a chadarnhau nad ydynt ar unrhyw adeg yn ystod y saith mlynedd blaenorol wedi cael eu prynu â chymorth grantiau cenedlaethol neu Ewropeaidd;
- Rhaid i bris yr offer beidio â bod yn fwy na'u gwerth ar y farchnad a rhaid iddo fod yn llai na chost offer newydd tebyg, a
- Rhaid i'r offer fod â'r nodweddiad technegol sy'n angenrheidiol i weithredu a rhaid i'r offer gydymffurfio â'r safonau sy'n arferol ac yn berthnasol (e.e. Iechyd a Diogelwch)

Ymgeisio ac Asesu

Bydd yr holl geisiadau wedi'u cwblhau yn cael eu hystyried ar sail y cyntaf i'r felin nes bydd y gronfa wedi'i ddyrannu'n llawn.

Bydd pob cais yn cael ei asesu yn erbyn allbynnau a chanlyniadau'r prosiect grant, h.y.

• Gwerth am arian / grant fesul swydd a grëwyd cymhareb a buddsoddiad yn y sector preifat a liferwyd gan y grant yn ogystal â hyfywedd y cynllun busnes i gefnogi'r cynlluniau twf cychwynol a chynaliadwy.

- Swyddi yn cael eu creu
- Swyddi yn cael eu diogelu
- Nifer y busnesau'n mabwysiadu cynhyrchion neu wasanaethau newydd neu well

- Nifer y busnesau sy'n cymryd rhan mewn marchnadoedd newydd
- Nifer y busnesau'n mabwysiadu technolegau neu brosesau cadarn newydd
- Nifer y busnesau sydd â chynhyrchiant gwell
- Nifer y busnesau gweithredol R&D
- Cynnydd yn nifer y busnesau bach a chanolig gweithredol arloesedd
- Nifer o gynhyrchion newydd i'r farchnad

Mae'r Awdurdod Lleol wedi ymrwymo i ddod yn sero carbon net erbyn 2030 ac mae'n awyddus i hyrwyddo arferion busnes cynaliadwy trwy ei raglenni cyllido. Fel rhan o'r cais gofynnir ichi sut mae'ch busnes yn dangos ymrwymiad i ddatblygu cynaliadwy ac yn ymrwymo i Addewid Twf Gwyrdd Llywodraeth Cymru.

I ddechrau mae'n ofynnol i ymgeisydd gyflwyno mynegiant o ddiddordeb (gan gynnwys dolen i PDF ar wefan). Bydd y mynegiad o ddiddordeb wedyn yn cael ei asesu at ddibenion cymhwysedd ac os caiff ei gymeradwyo gwahoddir chi i gyflwyno cais llawn.

Yna bydd angen i bob ymgeisydd gwblhau a dychwelyd y canlynol:

- Ffurflen Gais wedi ei llenwi,
- O leiaf 2 flynedd lawn cyfrifon hanesyddol a chyfrifon rheoli diweddar, os yw ar gael. Os nad yw busnes wedi bod yn masnachu ers 2 flynedd, rhaid darparu cyfrifon rheoli a neu grynodedd o wariant incwm a gwariant o'r dyddiad cychwyn masnachu hyd at ddyddiad ymgeisio
- 2 flynedd o ragolygon a ragwelir (llif arian a/neu elw a cholled)
- Dyfyniadau Ysgrifenedig (gweler isod am arweiniad)
- Safonau'r Gymraeg- gweler y canllawiau pellach isod
- Polisi Amgylcheddol / Cynaliadwyedd – Bydd angen i ymgeiswyr amlinellu'r ffyrdd y mae'r busnes wedi ymrwymo i leihau ei effaith ar yr amgylchedd.

Dylid nodi bod Cronfa Twf ac Adfer Busnes Sir Gâr yn grant dewisol, ac yn amodol ar gymeradwyaeth gan Gyngor Sir Caerfyrddin. Bydd pob cais yn cael ei asesu gan banel sy'n cwrdd yn fisol i ystyried bod ceisiadau'n cyrraedd y safon erbyn y dyddiad cau penodol.

Noder - Bydd angen ceisiadau fod mewn sefyllfa i gael i eu gwethgareddu cyn eu cyflwyno i'r panel, felly rhaid cadarnhau gofynion hanfodol megis ariannu cyfatebol, caniatâd cynllunio (lle bo hynny'n berthnasol), ac ati cyn y bydd y tîm grant yn paratoi'r cais i'w ystyried yn y panel.

Caffael

Prynu nwyddau, gwasanaethau neu waith

Mae disgwyl i ymgeiswyr, wrth gaffael gwaith, nwyddau a gwasanaethau, gynnal y broses honno mewn modd sy'n sicrhau ei bod yn agored, yn rhoi gwerth yr arian ac yn deg. Rhaid iddynt ddilyn y gweithdrefnau caffael fel y maent wedi'u hamlinellu yn yr adran hon.

Meddwl yn Sir Gaerfyrddin yn Gyntaf

Ar gyfer pryniannau sy'n is na £25,000 ystyriwch 'Meddwl yn Sir Gaerfyrddin yn Gyntaf' wrth geisio dyfynbrisiau ar gyfer Nwyddau/Gwasanaethau. Felly, rydym yn eich annog i archwilio'r farchnad i ganfod a oes unrhyw fusnesau yn Sir Gaerfyrddin a all ddarparu'r nwyddau / gwasanaeth yr ydych yn ceisio eu prynu a'u cynnwys yn eich gwahoddiadau i ddyfynnu. Mae gan Gyngor Sir Caerfyrddin a busnesau sy'n gweithredu o fewn y Sir ran fawr i'w chwarae yn adferiad economaidd Sir Gaerfyrddin ac mae datblygu cyflenwadau lleol yn hanfodol

Trothwyon Caffael

Bydd yr union weithdrefnau sydd i'w dilyn yn dibynnu ar faint yr archeb neu'r contract sydd i'w osod. Mae gan Gyngor Sir Caerfyrddin (CSC) gyfres raddedig o weithdrefnau sy'n cydnabod yr angen am ysgafnhau'r gofynion gweinyddol ar gyfer contractau sy'n ymwneud â symiau llai. Mae'r gweithdrefnau y byddem yn disgwyl i ymgeiswyr lynu atynt fel a ganlyn:

Safonau'r Gymraeg (Mesur y Gymraeg (Cymru) 2011)

Mae Hysbysiad Cydymffurfio Safonau'r Gymraeg gosod gofyniad statudol ar y Cyngor i sicrhau bod y grantiau a ddyfernir ganddo yn cael effeithiau positif ar gyfleoedd i bersonau ddefnyddio'r Gymraeg, a pheidio â thrin y Gymraeg yn llai ffafriol na'r Saesneg;

Mantais busnes i ddefnyddio'r Gymraeg (llyw.cymru)

Mae rhai enghreifftiau o'r ddarpariaeth yn unol â'r Safonau i'w gweld yn Atodiad 2.

Bydd disgwyl i ymgeiswyr nodi eu hymrwymadau i'r Gymraeg wrth iddynt ateb y cwestiynau am y Gymraeg ar y ffurflen gais ac, wedi iddynt gael eu cytuno gyda'r swyddog grant, fe fyddant yn cael eu gosod fel amodau a thelerau i'r ymgeisydd llwyddiannus.

Rheoli Cymhorthdal

Mae'r cynllun hwn yn dod o dan Ddeddf Rheoli Cymorthdaliadau (2022) presennol Llywodraeth y Deyrnas Unedig. Ni ddylai cyfanswm y Cymorth Ariannol Lleiaf (MFA) a dderbyniwyd mewn cyfnod treigl o dair blynedd ariannol fod yn fwy na £315,000 fesul busnes*. Os ydych wedi cael unrhyw gymorth ariannol arall yn y 3 blynedd ariannol ddiwethaf, disgrifiwch y cymorth yn y blwch isod. Cyfrifoldeb yr ymgeisydd yw monitro lefel y Cymorth Ariannol Lleiaf a dderbyniwyd; gofynnir ichi ddatgan na ragorwyd ar hynny pe bai cynnig yn cael ei wneud. [* Mae trothwy ariannol y Cymorth Ariannol Lleiaf yn berthnasol ar lefel cwmni grŵp.]

Rhaid i bob cais hefyd ystyried sut y byddant yn cyflawni yn unol â rheoli cymorthdaliadau yn unol â chanllawiau Llywodraeth y DU:

<https://www.gov.uk/government/collections/subsidy-control-regime>

Os nad yw ymgeiswyr yn dangos yn ddigonol fod y prosiect arfaethedig yn cydymffurfio o dan drefn rheoli cymorthdaliadau'r DU, gall gael ei ystyried yn anghymwys, a gellid gwrthod eich cais.

Ar ôl Cwblhau - Y Telerau a'r Amodau

Dylid nodi bod Cronfa Twf Busnes Sir Gâr yn grant dewisol ac yn amodol ar gymeradwyaeth gan Gyngor Sir Caerfyrddin.

Mae'n bosib y bydd y grant yn cael ei adfer pe bai'r busnes yn rhoi'r gorau i fasnachu, adleoli neu os yw'r eitemau a brynwyd fel rhan o'r grant yn cael eu gwerthu o fewn 5 mlynedd i'w dyfarnu.

Mae'n rhaid i gwmnïau cyfyngedig ddefnyddio'r cyfrif banc busnes i brynu'r holl eitemau sy'n gysylltiedig â'r grant. Mae'n cael ei annog i Unig Fasnachwyr a phartneriaethau bod yr holl nwyddau a brynir mewn perthynas â'r grant yn cael eu prynu gan ddefnyddio'r cyfrif banc busnes.

Mae'n bwysig nodi bod grantiau'n cael eu talu'n ôl-weithredol, felly mae'n rhaid i ymgeiswyr gael y modd i brynu'r eitem(au) yn llawn blaen, ac yna hawlio gwerth y grant gan Gyngor Sir Gâr.

Pe bai'r cais yn llwyddiannus, mae'r arian grant yn cael ei dalu'n uniongyrchol i gyfrif banc y busnes ymgeiswyr. Mae hyn yn seiliedig ar dderbyn neu dystiolaeth o brynu a thwylo h.y. datganiadau banc printiedig gwreiddiol neu ar-lein ac anfonebau gwreiddiol i gadarnhau gwariant.

Rhaid gofyn am unrhyw wyriadau i'r cais o ran cyflenwyr a gwariant i'r tîm grant cyn ei brynu. Gall methu â cheisio cymeradwyaeth olygu nad yw'r grant yn cael ei dalu am yr eitemau hynny.

Bydd angen tystiolaeth ffotograffig o'r holl eitemau sy'n gysylltiedig â'r grant i gefnogi'r hawliad. Mewn rhai achosion, bydd angen ymweliad â'r safle.

Rhaid i'r ymgeisydd dderbyn telerau ac amodau'r grant drwy gwblhau'r Hysbysiad o Gymeradwyaeth a Thelerau ac Amodau o fewn 30 diwrnod ar ôl ei dderbyn. Rhaid cwblhau'r holl wariant sy'n gysylltiedig â'r grant o fewn 4 mis i ddyddiad y llythyr cymeradwyo neu 30ain Medi 2024 pa un bynnag sydd y dyddiad cynharaf. Ni fydd estyniad yn cael ei roi ar gyfer cyflwyno'r hawliad

Rhaid cyflawni'r swydd(au) a grëwyd a/neu a ddiogelwyd sy'n gysylltiedig â'r prosiectau / eu cynnal o fewn 6 mis i daliad terfynol y grant neu Fawrth 2025 pa un bynnag yw'r dyddiad cynharaf. Bydd y gwaith o fonitro'r busnes a'r swyddi sy'n cael eu creu a/neu eu diogelu yn digwydd a bydd angen tystiolaeth. Gallai methu â chyflawni'r allbynnau ymroddedig arwain at y crafangau yn ôl o gronfeydd grant.

Ar gyfer pob diben grant, bydd y cais yn cael ei fonitro a bydd y dystiolaeth yn digwydd gyda rhybudd ymlaen llaw ar 1, 3 a 5 mlynedd o ddyddiad dyfarnu'r grant.

Os na fydd y prosiect yn mynd rhagddo cyn pen y cyfnod a nodwyd yn y llythyr cynnig grant, bydd y cynnig grant yn darfod ohono'i hun. Gellir ymestyn y cyfnod cynnig grant, ar yr amod bod cais ysgrifenedig yn cael ei wneud. **Rhaid gwneud cais am unrhyw newid o ran y Telerau a'r Amodau a amlinellir yn y Llythyr Cymeradwyo a chytuno arno**

Ni ystyrir rhoi grantiau ar gyfer yr hyn sy'n cael ei brynu ag arian parod.

Ni fydd eitemau a brynir trwy brydlesu, hurbrynu, prydlesi cyllid/trefniadau credyd estynedig yn cael eu hystyried ar gyfer cyllid grant.

Mae eitemau a brynir drwy gardiau credyd yn gymwys ond bydd angen i'r ymgeisydd ddangos fod y swm ar y cerdyn sy'n gysylltiedig â'r eitem(au) yn y cais am grant wedi'i dalu'n llawn cyn hawlio'r grant.

Ni fydd grant yn cael ei gynnig na'i dalu os bydd gan y busnes neu'r ymgeisydd ôl-ddyledion mewn perthynas ag unrhyw daliad i unrhyw un o'r awdurdodau lleol sy'n cymryd rhan yn y cynllun ac yn ei weithredu.

Gall busnesau wneud cais am 2 Grantiau Twf Busnes Sir Gâr ar gyfer 2 brosiect gwahanol na ddylid dyblygu'r allbynnau ar eu cyfer.

Clirio arian grantiau yn ôl

Rhaid cadw arian yn ôl a / neu, i'r graddau y gwnaed taliad, rhaid i'r sawl sy'n derbyn grant ad-dalu cyllid naill ai'n gyfan gwbl neu'n rhannol, gan gynnwys:

a) bu gordaliad o gyllid;

b) yn ystod ei fywyd economaidd, mae'r newid yn cael ei ddiffinio'n sylweddol fel y'i defnyddir at ddibenion heblaw'r rhai a bennir yn y cais, neu, yn cael newid perchennog heb hysbysu Cyngor Sir Caerfyrddin.

Y bywyd economaidd yw'r cyfnod hyd at 5 mlynedd o ddyddiad talu'r grant terfynol a bydd angen ad-dalu cyllid fel a ganlyn:

Dyddiad gwaredu asedau (au)	Swm i'w ad-dalu
O fewn 1 blwyddyn	Ad-dalu yn llawn
O fewn 2 flynedd	80% or gronfa i'w ad-dalu
O fewn 3 blynedd	60% or gronfa i'w ad-dalu
O fewn 4 blynedd	40% or gronfa i'w ad-dalu
O fewn 5 mlynedd	20% or gronfa i'w ad-dalu
Ar ôl 5 mlynedd	Dim byd i'w ad-dalu

Yr uchod yw'r gofynion lleiafswm ad-dalu

Os na chaiff y swyddi eu creu / eu diogelu, yna mae gan y Cyngor Sir yr hawl i adennill y grant yn rhannol neu'n llawn.

Rhaid ad-dalu'r grant yn llawn ar alw os: -

- canfyddir bod yr ymgeisydd wedi gwneud unrhyw gamgynrychiolaeth mewn cysylltiad â'r cais;
- mae'r ymgeisydd wedi torri'r ddarpariaeth amod uchod;
- nid yw'r eiddo wedi'i ail-osod yn llawn o fewn 12 mis o unrhyw ddigwyddiad sy'n achosi colled neu difrod i'r eiddo.

RHESTR WIRIO - CYN CYFLWYNO

Ticiwch y rhestr wirio ganlynol i sicrhau bod yr holl wybodaeth wedi cael ei chyflwyno gyda'r cais hwn.

	Ffurflen Gais gyflawn
	Cyfrifon dwy flynedd o'r gorffennol (cyfrifon rheoli os ydynt ar gael)
	Rhagolygon ariannol 2 blynedd (llif arian a / neu elw a'r golled)
	Caniatadau Statudol gan gynnwys Caniatâd cynllunio, rheoliadau adeiladu, trwyddedau (os yw'n berthnasol)
	Dyfnbrisiau Ysgrifenedig (gweler y dogfennau cyfarwyddyd a'r telerau a'r amodau)
	Prawf o arian cyfatebol
	Gwrthdaro buddiant wedi'i gydnabod a'i ddatgan (os yn berthnasol)
	Polisi Iaith Gymraeg
	Polisi Amgylcheddol

Atodiadau

1. Rheolau ynghylch caffael gan Drydydd Parti

Gofyniad Gwerth (heb gynnwys TAW) Y Broses Gaffael

Popeth hyd at £5,000

Rhaid cael a chadw o leiaf **1 Dyfynbris ysgrifenedig**

Rhaid cael gwerth gorau am yr arian a chymryd gofal rhesymol i sicrhau bod y nwyddau, y gwaith, neu'r gwasanaethau a gafwyd o safon addas ac wedi eu prynu am bris cystadleuol. At ddibenion archwilio, rhaid cadw cofnod ysgrifenedig yn cefnogi'r penderfyniad.

Popeth rhwng £5,000 a £25,000

Rhaid ceisio o leiaf **3 dyfynbris ysgrifenedig** o ffynonellau cystadleuol*. Rhaid seilio'r dyfynbrisiau ar yr un fanyleb a'u gwerthuso ar sail 'tebyg am debyg'.

Rhaid cofnodi'r dyfynbrisiau a geisiwyd, y broses werthuso a'r penderfyniad dyfarnu mewn dogfen gofnodedig.

Popeth rhwng £25,000 a £75,000

Rhaid ceisio o leiaf **3 dyfynbris ysgrifenedig** o ffynonellau cystadleuol*. Rhaid seilio'r dyfynbrisiau ar y canlynol:

- yr un fanyleb,
- yr un meini prawf gwerthuso a'u gwerthuso ar sail 'tebyg am debyg'. Yr arfer gorau yw sefydlu panel gwerthuso
- yr un dyddiad cau.

Rhaid cofnodi'r dyfynbrisiau a geisiwyd, y broses werthuso a'r penderfyniad dyfarnu mewn dogfen gofnodedig.

Nwyddau a Gwasanaethau rhwng £75,000 a £173,934

Rhaid ceisio o leiaf **4 tendr** o ffynonellau cystadleuol*, gydag **isafswm o 2 dendr yn dod i law****.

Rhaid rhoi'r un wybodaeth i bawb sy'n tendro:

- yr un fanyleb a'r un gofynion,
- amlinelliad o'r meini prawf gwerthuso a ddefnyddir wrth ddyfarnu'r contract
- un dyddiad cau ar gyfer derbyn tendrau, gydag ymrwymiad i beidio â derbyn ceisiadau ar ôl hynny.

Mae'n rhaid i'r broses werthuso a ddefnyddir gyd-fynd â'r meini prawf gwerthuso a bennwyd yn wreiddiol a rhaid llunio adroddiad gwerthuso sy'n nodi ar ba sail y dyfarnwyd y tendr llwyddiannus. Yr arfer gorau yw sefydlu panel gwerthuso i bwysu a mesur y tendrau.

Os na ddaw mwy nag un tendr i law mae'n **rhaid** cysylltu â'r Rheolwr Prosiect o Gyngor Sir Caerfyrddin (CSC), i roi'r manylion a chyfiawnhau'r broses gaffael a ddefnyddiwyd. Bydd yn rhaid i CSC gymeradwyo'r penderfyniad i symud ymlaen i brynu fesul achos. Os yw'n amlwg y gellid ceisio mwy nag un tendr, gall fod yn ofynnol ichi hysbysebu ar wefan GwerthwchiGymru.

Gwaith rhwng £75,000 a £4,348,350

Rhaid ceisio o leiaf **4 tendr** o ffynonellau cystadleuol*, gydag **isafswm o 3 thendr yn dod i law****.

Rhaid rhoi'r un wybodaeth i bawb sy'n tendro:

- yr un fanyleb a'r un gofynion,
- amlinelliad o'r meini prawf gwerthuso a ddefnyddir wrth ddyfarnu'r contract
- un dyddiad cau ar gyfer derbyn tendrau, gydag ymrwymiad i beidio â derbyn ceisiadau ar ôl hynny.

Mae'n rhaid i'r broses werthuso a ddefnyddir gyd-fynd â'r meini prawf gwerthuso a bennwyd yn wreiddiol a rhaid llunio adroddiad gwerthuso sy'n nodi ar ba sail y dyfarnwyd y tendr llwyddiannus. Yr arfer gorau yw sefydlu panel gwerthuso i bwysu a mesur y tendrau.

Os na ddaw mwy nag un tendr i law mae'n **rhaid** cysylltu â'r Rheolwr Prosiect o Gyngor Sir Caerfyrddin (CSC), i roi'r manylion a chyfiawnhau'r broses gaffael a ddefnyddiwyd. Bydd yn rhaid i CSC gymeradwyo'r penderfyniad i symud ymlaen i brynu fesul achos. Os yw'n amlwg y gellid ceisio mwy nag un tendr, gall fod yn ofynnol ichi hysbysebu ar wefan GwerthwchiGymru.

Nwyddau a Gwasanaethau mwy na £173,934

Os yw contract am Nwyddau neu Wasanaethau yn debygol o fod **yn fwy na £173,934 rhaid i'r ymgeisydd gysylltu â rheolwr y prosiect** i gael gwybod a yw Cyfarwyddbau Caffael Cyhoeddus yr UE yn berthnasol i'r contract.

Gwaith mwy na £4,348,350

Os yw contract am Waith yn debygol o fod **yn fwy na £4,348,350 rhaid i'r ymgeisydd gysylltu â rheolwr y prosiect** i gael gwybod a yw Cyfarwyddbau Caffael Cyhoeddus yr UE yn berthnasol i'r contract.

Mae'n bosibl ichi hysbysebu ar y wefan Gaffael Genedlaethol, www.gwerthwchigymru.co.uk os yw'n anodd ichi gael hyd i gyflenwyr a/neu os hoffech newid cyflenwyr neu ddenu cyflenwyr newydd i gyflwyno dyfynbris neu dendr. Bernir mai hysbysebu ar wefan gwerthwchigymru yw'r arfer gorau. Fodd bynnag, gallech deimlo y byddai'n well gennych nodi cyflenwyr posibl a allai ddarparu'r cynnig gorau cyffredinol i chi.

DALIER SYLW:

- **Gall methiant i gadw at y gweithdrefnau perthnasol a amlinellir uchod gael ei ystyried yn ddiffyg cydymffurfio a gallai hynny arwain at dynnu'n ôl y cynnig o grant a hawlio'r arian yn ôl o bosibl.**
- **Mewn achosion lle na allwch gydymffurfio â gofynion y gweithdrefnau hyn, rhaid ichi roi gwybod i Gyngor Sir Caerfyrddin bob tro.**
- **Os bydd gennych unrhyw ymholiadau ynghylch sut i roi'r gweithdrefnau hyn ar waith, cysylltwch â Chyngor Sir Caerfyrddin i gael eglurhad a chyfarwyddyd pellach.**

Osgoi gwrthdaro buddiannau

Rydym yn sylweddoli ei bod yn bosibl y gallai ymgeiswyr / datblygwyr neu unigolion sy'n gysylltiedig â hwy (megis perthnasau, partneriaid busnes neu gyfeillion) ddymuno tendro am contract sy'n cael ei gynnig gan yr ymgeisydd / datblygwr. Mae hynny'n dderbyniol ond bydd angen i'r ymgeisydd sicrhau bod y broses dendro yn cael ei chynnal mewn modd agored, a'i bod yn dryloyw a theg, fel yr amlinellir uchod, heb roi unrhyw fantais i un unigolyn neu gwmni dros y llall.

Os oes gan ymgeisydd / datblygwr, neu unrhyw unigolyn sy'n gysylltiedig â nhw, fudd mewn unrhyw gynnig am contract a gynigir:

- rhaid i'r ymgeisydd / datblygwr, unigolyn neu barti sydd â budd, ddatgan y cyfrwy fudd yn ysgrifenedig wrth swyddog y prosiect.
- ni ddylai'r unigolyn neu barti sydd â budd gymryd unrhyw ran o gwbl yn y gweithdrefnau i arfarnu'r tendrau;

Terminoleg Caffael

- **Contract:** cytundeb rhwng y prynwr a'r cyflenwr sy'n cael ei orfodi gan y gyfraith
- **Ffynhonnell Gystadleuol:** darparwr annibynnol yn gwneud cynnig yn erbyn darparwr annibynnol arall
- **Nwyddau:** eitemau materol yw nwyddau h.y. offer, bwyd, cerbydau ac ati
- **Cyfarwyddbau Caffael Cyhoeddus yr Undeb Ewropeaidd:** rheolau a rheoliadau yw'r rhain y mae'n rhaid i sefydliadau yn y Sector Cyhoeddus eu dilyn wrth gaffael Nwyddau,

Gwaith a Gwasanaethau dros drothwy penodol (£173,934 ar gyfer Nwyddau a Gwasanaethau a £4,348,350 ar gyfer contractau Gwaith), a rhaid cynnal Ymarfer Tendro swyddogol yn unol â'r Cyfarwyddebau Caffael Cyhoeddus Ewropeaidd.

- **Gwerthuso:** dull o bennu pa gynnis yw'r gorau o ran darparu gwerth yr arian yn unol â'r meini prawf gwerthuso a bennwyd ymlaen llaw
- **Meini Prawf Gwerthuso:** Rhestr o'r gofynion allweddol a dynnwyd o'r fanyleb a fydd yn galluogi'r cyflenwyr i esbonio sut y maent yn bwriadu darparu'r gofynion a gaiff eu gwerthuso. Mae'r meini prawf y pennir y tendr mwyaf manteisiol yn economaidd arnynt yn seiliedig ar gyfuniad o bris/cost ac ansawdd.
- **Panel Gwerthuso** - Yr arfer gorau yw sefydlu panel gwerthuso i gynnal yr ymarfer gwerthuso. Fe all fod yn briodol cael panel traws-swyddogaethol. Dylai'r panel gytuno ar y fanyleb a'r meini prawf gwerthuso. Dylai'r Panel weithredu'n gyson ym mhob cam o'r ymarferiad caffael
- **Cyfnodolyn Swyddogol yr Undeb Ewropeaidd (OJEU):** cyfnodolyn yw hwn lle mae'n rhaid cyhoeddi holl gontractau'r sector cyhoeddus sy'n werth mwy na throthwy penodol (£173,934 ar hyn o bryd am Nwyddau a Gwasanaethau a £4,348,350 am gontractau Gwaith).
- **GwerthwchiGymru** - Gwefan Gaffael Genedlaethol yw hon lle caiff holl gontractau'r sector cyhoeddus eu hysbysebu. Gall rhai sy'n derbyn Grantiau Trydydd Parti hysbysebu ar y wefan yn rhad ac am ddim. E-bostiwrch support@buy4wales.co.uk i gael rhagor o wybodaeth.
- **Gwasanaethau:** tasgau a wneir gan bobl h.y. gwasanaethau ymgynghoriaeth, gwasanaethau cyfieithu ac ati
- **Manyleb:** datganiad ysgrifenedig yw hwn sy'n diffinio gofynion yr Awdurdod. Bydd y fanyleb yn amrywio yn ôl y gwaith, y cynnyrch neu'r gwasanaeth dan sylw. Ar gyfer cynnyrch syml, gall y fanyleb fod yn ddim mwy na disgrifiad cryno ond yn achos gofyniad cymhleth bydd yn ddogfen gynhwysfawr.
- **Tendr:** y ddogfen y bydd darpar gyflenwr yn ei llunio mewn ymateb i wahoddiad i dendro. Mae'n cynnwys gwybodaeth gyffredinol sy'n dangos gallu a chymhwysedd y cyflenwr, gan gynnwys gwybodaeth fanwl am sut y mae'n bwriadu cyflawni'r gofynion o ran y fanyleb.
- **Gwaith:** gan gynnwys tirwedd, adeiladu, gwaith adeiladu ac ati

Cynghorion ynghylch Tendro

Pethau i'w gwneud

- gofawch fod unrhyw wrthdaro buddiannau posibl yn cael ei ddatgan ar y cyfle cyntaf posibl.
- cydymffurfioch â'r rheolau priodol
- gofawch fod y fanyleb yn fanwl-gywir a heb fod yn fwy na'r gofynion.
- gofawch fod y Meini Prawf Gwerthuso yn uniongyrchol berthnasol i bwnc y contract
- gofawch fod y dyfynbrisiau/tendrau yn cael eu gwerthuso ar sail 'tebyg i'w debyg.
- gofawch lenwi a chadw cofnodion llawn er gwybodaeth ar gyfer y dyfodol ac at ddibenion archwilio.
- gofawch eich bod yn delio â chyflenwyr mewn modd agored, tryloyw a hynny heb wahaniaethu.

Pethau i beidio â'u gwneud

- Peidiwch â gogwyddo'r fanyleb er mwyn diystyru neu wahaniaethu yn erbyn cyflenwyr.
- Peidiwch â newid y fanyleb ar ôl iddi gael ei dosbarthu.
- Peidiwch â newid y meini prawf gwerthuso yn ystod y broses.
- Peidiwch â rhoi rhy ychydig o amser i gwmnïau gyflwyno dyfynbris.
- Peidiwch â rhoi gormod o fanylion ar lafar pan fyddwch yn ateb cwestiynau penodol gan gyflenwyr.
- Peidiwch â datgelu prisiau i gyflenwyr posibl.
- Peidiwch â thorri'r rheolau ynghylch cyfrinachedd.
- Peidiwch ag agor dyfynbrisiau/tendrau cyn y dyddiad cau.
- Peidiwch ag ystyried ceisiadau a ddaw i law ar ôl y dyddiad cau

2. Safonau'r Gymraeg (Mesur y Gymraeg (Cymru) 2011)

Mae Hysbysiad Cydymffurfio Safonau'r Gymraeg gosod gofyniad statudol ar y Cyngor i sicrhau bod y grantiau a ddyfernir ganddo yn cael effeithiau positif ar gyfleoedd i bersonau ddefnyddio'r Gymraeg, a pheidio â thrin y Gymraeg yn llai ffafriol na'r Saesneg; Er mwyn bodloni'r gofynion yma rhaid i chi wneud pob ymdrech i wneud yr isod:

Mae'r rhain yn enghreifftiau o ymrwymadau y gall yr ymgeisydd eu gwneud er mwyn darparu yn unol â'r Safonau. Nid yw'r rhestr hon yn gynhwysfawr ond yn hytrach mae'n cynnig awgrymiadau, a gallai'r ymgeisydd awgrymu ymrwymadau eraill.

Bydd disgwyl iddynt ystyried perthnasedd yr isod i'r gwaith y maent am ei gyflawni trwy'r grant ac ymrwymo i gymaint â phosibl yn unol â maint trosiant y sefydliad, a maint y cais am gyllid.

Sylwch fodd bynnag y bydd disgwyl i unrhyw sefydliad sy'n cyflogi mwy na 50 aelod wneud ymrwymiad sylweddol i'r Gymraeg, gan gyflawni'r hyn sydd yn y rhestr isod. Fe ystyrir pob sefyllfa yn unigol a bydd cyngor a chymorth ar gael i bob ymgeisydd.

- Gweithredu'n ddwyieithog yn weledol gan roi statws uchel i'r Gymraeg ar bob cyfle (deunyddiau hyrwyddo, postiadau, datganiadau i'r wasg)
- Cyfathrebu'n ddwyieithog gyda'r cyhoedd (ebyst, datganiadau i'r wasg, llythyrau galwadau ffôn)
- Cydweithio gyda phartneriaid sy'n hyrwyddo'r Gymraeg (Mentrau, Urdd, Ffermwyr Ifanc, Meithrin, Cymraeg i Blant, Ysgolion Cymraeg, Cymraeg i oedolion, capeli, corau, papurau bro, fforymau a rhwydweithiau sy'n hyrwyddo'r Gymraeg)
- Sicrhau bod gweithlu gyda sgiliau Cymraeg, neu drefniadau eraill yn eu lle, fydd yn galluogi gweithredu yn unol â'r Safonau
- Darparu gwasanaethau wyneb yn wyneb neu ar lein yn Gymraeg
- Dangos ystyriaeth o natur ieithyddol yr ardal ddaearyddol y bwriedir gwasanaethu, ac o sut y mae'r gwaith yn mynd i gael effaith cadarnhaol ar nifer siaradwyr neu ddefnydd y Gymraeg

[Mantais busnes i ddefnyddio'r Gymraeg \(llyw.cymru\)](#)

Bydd disgwyl i ymgeiswyr nodi eu hymrwymadau i'r Gymraeg wrth iddynt ateb y cwestiynau am y Gymraeg ar y ffurflen gais ac, wedi iddynt gael eu cytuno gyda'r swyddog grant, fe fyddant yn cael eu gosod fel amodau a thelerau i'r ymgeisydd llwyddiannus.

1.Y sefydliad

Byddwn yn mapio capasiti presennol y sefydliad i ddarparu yn Gymraeg
Byddwn yn ymdrechu i gynyddu capasiti'r sefydliad i ddarparu'n Gymraeg naill ai drwy gyflogi staff sydd â sgiliau iaith Cymraeg, drwy ddefnyddio gwirfoddolwyr sydd â sgiliau Cymraeg neu drwy weithio mewn partneriaeth gyda sefydliad arall sy'n medru darparu'n Gymraeg
Byddwn yn sicrhau fod gyda ni drefniadau mewn lle i ddarparu deunyddiau yn Gymraeg
Byddwn yn ystyried darpariaeth Gymraeg o'r cychwyn cyntaf wrth gynllunio'r ddarpariaeth
Mae gyda ni Bolisi neu Gynllun Iaith Gymraeg sy'n amlinellu ein hymrwymiad ymarferol i'r Gymraeg

Rydyn ni'n sefydliad Cymraeg sy'n gweinyddu, gweithredu a darparu drwy gyfrwng y Gymraeg

2. Cyhoeddusrwydd

Byddwn yn cyhoeddi holl ddeunyddiau cyhoeddusrwydd yn Gymraeg, yn electroneg ac ar bapur. Byddwn yn sicrhau bod y deunyddiau hyrwyddo Cymraeg yn mynd allan yr un pryd â'r Saesneg, i'r un safon a bydd y Gymraeg yn cael ei gynnwys yn y man lle bydd yn cael ei ddarllen yn gyntaf

Byddwn yn Marchnata i gynulleidfa Gymraeg ei iaith gan nodi'n glir bod darpariaeth Gymraeg neu ddwyieithog ar gael.

Byddwn yn annog siaradwyr Cymraeg i ymwneud gyda fy mhrosiect yn Gymraeg

Byddwn yn hyrwyddo'r Gymraeg yn fy holl weithgaredd

Bydd ein siaradwyr Cymraeg yn gwisgo bathodynau iaith gwaith ac yn annog pobl i siarad Cymraeg

Byddaf yn creu hunaniaeth Gymreig i fy narpariaeth.

3. Ymwneud gyda'r cyhoedd

Byddwn yn cyfathrebu gyda'r cyhoedd yn ddwyieithog (torfol?)

Byddwn yn cynnig cyfathrebu yn Gymraeg gydag unigolion ac yn cyfathrebu gyda nhw yn yr iaith y maen nhw'n dymuno

Byddwn yn darparu ein gweithgaredd yn Gymraeg

Byddwn yn darparu ein gweithgaredd yn ddwyieithog gan sicrhau bod y Gymraeg yn cael ei drin mor ffafriol â'r Saesneg

Os nad oes modd darparu elfen o'r weithgaredd yn Gymraeg o achos diffyg personél, byddwn yn gwneud pob ymdrech i sicrhau bod y Gymraeg yn cael ei thrin yr un mor ffafriol â'r Saesneg, gan ddefnyddio hwyluswyr Cymraeg neu gyfieithu ar y pryd er enghraifft, neu drwy weithio mewn partneriaeth gyda sefydliad arall

Byddwn yn hyrwyddo elfennau Cymraeg ein darpariaeth

4 .Sicrhau effaith gadarnhaol ar y Gymraeg

Mae gennym ddealltwriaeth o sefyllfa ieithyddol y sir ac rydym yn deall yr angen i hyrwyddo'r Gymraeg

Byddwn yn cynnig darpariaeth Gymraeg yn hytrach nac aros i rhywun ofyn amdano

Byddwn yn ymgysylltu gyda chymunedau Cymraeg eu hiaith (daearyddol neu beidio)

Byddwn yn sicrhau nad ydy ein darpariaeth yn cael effaith negyddol ar ddefnydd y Gymraeg yn gyffredinol yn y sir, gan gynnwys sicrhau nad ydy ein darpariaeth yn annog siaradwyr Cymraeg i ymwneud â'i gilydd yn Saesneg o achos ein darpariaeth

Byddwn yn sicrhau defnydd o'r Gymraeg yn ein holl ddarpariaeth gan gynnwys gan rhai sy'n llai rhugl

Bydd ein gweithgaredd yn darparu cyfle i bobl defnyddio'u Cymraeg neu ddatblygu eu sgiliau Cymraeg

Byddwn yn cydweithio gyda phartneriaid sy'n hyrwyddo'r Gymraeg (Mentrau, Urdd, Ffermwyr Ifanc, Meithrin, Cymraeg i Blant, Ysgolion Cymraeg, Cymraeg i oedolion, capeli, corau, papurau bro, fforymau a rhwydweithiau sy'n hyrwyddo'r Gymraeg)

CRONFA CYCHWYN BUSNES SIR GAERFYRDDIN

ARWEINIAD A THELERAU AC AMODAU

Cronfa Cychwyn Busnes Sir Gaerfyrddin **Arweiniad i Ymgeiswyr**

Cyflwyniad

Fel rhan o'u hymrwymiad parhaus i ddatblygu economaidd a chefnogi busnesau mae cyngor Sir Gaerfyrddin yn darparu Grant Cychwyn Busnes Sir Gâr a ariennir gan Gronfa Ffyniant Gyffredin Llywodraethau'r DU.

Nod yr ymyrraeth grant yw cryfhau ecosystemau entrepreneuraidd lleol a chefnogi busnesau ar bob cam o'u datblygiad i ddechrau, cynnal, tyfu, ac arloesi, gan gynnwys trwy rwydweithiau lleol.

Nod y Gronfa Gychwyn yw cefnogi creu busnesau newydd yn y sir, gan arwain yn uniongyrchol at greu swyddi, gan wella'r economi leol yn uniongyrchol.

Cynllun grant busnes fydd y Gronfa, a fydd yn cynnwys cefnogaeth at brosiectau gwariant cyfalaf a gwariant refeniw arbenigol (heb gynnwys costau rhedeg parhaus), lle mae swyddi newydd yn cael eu creu a/neu eu diogelu oherwydd y cymorth ariannol.

Y Cynnig

- Grantiau ar gael rhwng £1,000 a £10,000.
- Bydd pob dyfarniad grant yn seiliedig ar 50% o gostau cymwys NEU uchafswm o £5000 am bob swydd sy'n cael ei greu pa un bynnag fydd y lleiaf. (Rhaid creu o leiaf un swydd newydd i gael mynediad i'r gronfa) Gall perchennog y busnes gael ei gynnwys fel swydd newydd
- Y wobr isafswm ar gyfer y grant yw £1000 (yn seiliedig ar o leiaf un swydd newydd a grëwyd) a'r wobr grant uchaf fesul busnes yw £10,000 (yn seiliedig ar o leiaf 2 swydd yn cael eu creu)
- Rydym yn annog bod pob un sy'n cael ei greu swyddi sy'n cael eu creu gyda chefnogaeth y grant i gael y Cyflog Byw Go lawn.
<https://www.livingwage.org.uk/what-real-living-wage>
- Mae dwy swydd ran-amser yn cael eu hystyried fel un cyfwerth ag amser llawn. Os ydych chi ond yn creu neu'n diogelu swydd rhan amser (Min. 16 awr yr wythnos) dim ond ar sail pro rata y bydd y grant yn cael ei dalu h.y., max o £2500 am swydd rhan amser
- Dim ond unwaith y gall pob busnes wneud cais am y Gronfa Gychwyn ond gall wneud cais am Gronfa Twf Busnes Sir Gaerfyrddin ar gyfer prosiectau ar wahân os ydyn nhw'n tyfu'r busnes ac yn creu swyddi pellach. Rhaid cyflwyno'r canlyniadau o'r gronfa gychwyn, h.y., cychwyn masnachu a swyddi a grëwyd cyn y gellir ystyried y cais am y gronfa dwf.

- Os yw'r busnes yn gwneud cais am unrhyw arian cyhoeddus arall fel Arfor, neu grantiau Canol Tref, ni ellir dyblygu'r gwariant a'r allbynnau
- Rhaid hawlio'r holl swyddi sy'n cael eu creu fel rhan o'r grant o fewn 6 mis i ddyddiad y taliad grant terfynol neu 30 Tachwedd 2024 pa un bynnag sydd y dyddiad cynharaf
- Mae'n bwysig nodi bod grantiau'n cael eu talu'n ôl-weithredol, rhaid i ymgeiswyr feddu ar y modd ariannol i brynu'r eitem(au) yn eu blaen yn llawn, ac yna hawlio gwerth y grant gan Gyngor Sir Caerfyrddin yn dilyn y broses hawlio (gweler yn y telerau ac amodau yn y ddogfen hon)
- Rhaid cyflwyno'r ddau hawliad o fewn 4 mis i'r llythyr cynnig neu erbyn 30 Medi y diweddaraf pa un bynnag yw'r dyddiad cynharaf. Er mwyn cefnogi llif arian, bydd y tîm grant yn ystyried cyflwyno dau hawliad, ond mae'n rhaid gofyn am gytundeb ymlaen llaw gan y Cyngor.

Cymhwysedd

Ariennir Grant Cychwyn Busnes Sir Gaerfyrddin gan Lywodraeth y DU drwy'r Gronfa Ffyniant Gyffredin a'i ddarparu gan Gyngor Sir Caerfyrddin ac oherwydd hynny dim ond ar gyfer gwneud cais i grwpiau neu unigolion sydd â chynigion i fusnesau newydd hyfyw gael eu lleoli o fewn Sir Gaerfyrddin y bydd yn gweithredu o fewn neu wasanaethu un o'r sectorau cymwys. Dim ond ar gyfer busnesau prestart (sydd ddim yn masnachu eto) y mae'r grant ar gael ar gyfer busnesau prestart (sydd ddim yn masnachu eto)

Bydd y grant ar agor ar gyfer ymgeisio rhwng mis Mawrth 2023 ac Awst 2024 neu hyd nes y bydd y gronfa wedi'i dyrannu'n llawn.

Mae cymorth wedi'i anelu'n bennaf at fusnesau newydd i fod yn gweithredu yn y sectorau twf a sylfaen canlynol:

- Deunyddiau uwch a Gweithgynhyrchu;
- Adeiladu;
- Diwydiannau Creadigol;
- Ynni a'r Amgylchedd;
- Gwasanaethau Cyllid a Phroffesiynol;
- Technoleg Gwybodaeth a Thelathrebu;
- Gwyddorau Bywyd;
- Bwydydd a Diodydd;
- Twristiaeth
- Adwerthu
- Gofal

Fodd bynnag, caiff ceisiadau eu hystyried fesul achos gan ddibynnu ar eu cyfraniadau a'u gwerth posibl i'r economi leol, e.e. creu swyddi yng nghanol trefi, ardaloedd gwledig, cyswllt â phrosiectau strategol allweddol megis Yr Egin a Pentre Awel sef Phentref Llesiant Llanelli.

Fodd bynnag, nid yw'r sectorau canlynol yn gymwys i gael cymorth: - cynhyrchu amaethyddol sylfaenol, coedwigaeth, dyframaethu, pysgota a gwasanaethau statudol, e.e. iechyd ac addysg sylfaenol

Rhaid prynu a hawlio'r holl wariant sy'n gysylltiedig â'r grant o fewn 4 mis i ddyddiad y llythyr cymeradwyo neu ddim hwyrach na 30 Medi 2024, pa un bynnag sydd gynharaf. Ni fydd estyniadau yn cael eu rhoi am gyflwyno ceisiadau.

Rhaid creu'r busnes arfaethedig a'r swyddi cysylltiedig o fewn 6 mis i daliad terfynol y grant neu 30 Tachwedd 2024 pa un bynnag fydd y cynharaf. Bydd y gwaith o fonitro'r busnes a'r swyddi a grëwyd yn digwydd a bydd angen tystiolaeth. Gallai methu â chyflawni'r allbynnau ymroddedig arwain at y craffangau yn ôl o gronfeydd grant.

Bydd y grant yn berthnasol ar gyfer gwariant cyfalaf a/neu wariant refeniw mewn prosiect cymeradwy a gall gynnwys:

Gwariant Cyfalaf:

- Prynu offer newydd neu ail law, e.e. peiriannau, offer arbenigol, ac ati. Sylwch y gallai rhain gynnwys eitemau megis tryciau fforch godi, telehandlers, cloddwyr, ac ati, er nid yw cerbydau cyffredinol fel faniau a cheir yn gymwys. ** Gweler isod y nodyn ynglŷn a prynu eitemau ail law
- Prynu a gosod offer i greu neu wella gofod masnachu awyr agored, e.e. llochesi, gazebos, ac ati. Sylwch y bydd angen i chi ddarparu tystiolaeth o'r caniatâd perthnasol os yw'n briodol, h.y. caniatâd cynllunio, trwyddedau, ac ati.
- Caledwedd TG a Thelathrebu os ydynt wedi eu cysylltu'n uniongyrchol â chyflawni'r prosiect
- Gosodion a ffitiadau, dodrefn ac offer swyddfa ac ati fel rhan o symudiad swyddfa neu swyddfa newydd

Gwariant refeniw arbenigol:

- Hyfforddiant arbenigol/technegol (nid yn achrededig o reidrwydd)
- Comisiynu/gosod peiriannau
- Meddalwedd arbenigol
- Ymgynghorwyr Arbenigol (wedi'u hasesu fesul achos)
- Ardystiad Sicrhau Ansawdd (wedi'i asesu fesul achos)
- Ffioedd sy'n gysylltiedig â chyflenwi/ darparu unrhyw gyfarpar cyfalaf

Mae'r gwariant anghymwys yn cynnwys: -

- Gwariant refeniw cyffredinol megis costau staff neu unrhyw drethi eraill, hurbrynu/prydlesu
- Cerbydau cyffredinol megis ceir a faniau
- Gwella adeiladau a safleoedd/mân waith adeiladu er mwyn addasu a gwella adeiladau/safleoedd i gynyddu capasiti,
- Costau atgyweirio, cadw a chynnal ac addurno
- Amnewid ffitiadau cyffredinol, celfi ac offer swyddfa cyffredinol ac ati.
- Costau a ffioedd 'wrth gefn' yr ymrwymwyd iddynt neu a wariwyd cyn i'r grant gael ei gynnig a'i dderbyn.
- Costau cyfalaf gweithio megis stoc, rhent, ardrethi, gweinyddu.
- Tystysgrifau a thrwyddedau.
- Costau gwaith a wneir sy'n ofyn statudol o dan y gyfraith, gan gynnwys caniatâd cynllunio.
- Astudiaethau dichonoldeb
- Os yw'r busnes wedi'i gofrestru ar gyfer TAW, ni fydd TAW yn gost gymwys. Bydd TAW yn daladwy yn achos cwmnïau nad ydynt wedi'u cofrestru ar gyfer TAW.
- Ni ddylid gwario unrhyw arian cyn i'r grant gael ei gymeradwyo gan na ellir rhoi grantiau'n ôl-weithredol.

- Ni ystyrir rhoi grantiau ar gyfer yr hyn sy'n cael ei brynu ag arian parod.
- Ni fydd eitemau a brynir trwy brydlesu, hurbrynu, prydlesi cyllid/trefniadau credyd estynedig yn cael eu hystyried ar gyfer cyllid grant.
- Mae eitemau a brynir drwy gardiau credyd yn gymwys ond bydd angen i'r ymgeisydd ddangos fod y swm ar y cerdyn wedi'i dalu'n llawn cyn hawlio'r grant.
- Ffioedd proffesiynol sy'n gysylltiedig ag ymgynghorwyr busnes cyffredinol gan gynnwys cynlluniau busnes / ysgrifennu AGB ac unrhyw ffioedd sy'n gysylltiedig â chwblhau cais at ddibenion grantiau
- Datblygu'r wefan a datblygu e-fasnach
- Deunyddiau marchnata

Mae costau prynu offer ail-law yn gymwys am grant o dan yr amodau canlynol:-

- Rhaid i werthwr yr offer lunio datganiad yn nodi o ble y daeth, a chadarnhau nad ydynt ar unrhyw adeg yn ystod y saith mlynedd blaenorol wedi cael eu prynu â chymorth grantiau cenedlaethol neu Ewropeaidd;
- Rhaid i bris yr offer beidio â bod yn fwy na'u gwerth ar y farchnad a rhaid iddo fod yn llai na chost offer newydd tebyg a
- Rhaid i'r offer fod â'r nodweddion technegol sy'n angenrheidiol i weithredu a rhaid i'r offer gydymffurfio â'r safonau sy'n arferol ac yn berthnasol (e.e. lechyd a Diogelwch

Ymgeisio ac Asesu

Bydd yr holl geisiadau wedi'u cwblhau yn cael eu hystyried ar sail y cyntaf i'r felin nes bydd y gronfa wedi'i ddyrannu'n llawn. Rhaid cyflwyno pob cais erbyn y dyddiad cau penodedig o bob panel misol. Ni chaiff unrhyw geisiadau a dderbynnir ar ôl y dyddiad hwnnw eu hasesu a'u cadarnhau gan y panel tan gyfarfod y mis canlynol.

Bydd pob cais yn cael ei asesu yn erbyn allbynnau a chanlyniadau'r prosiect grant, h.y.

- Gwerth am arian / grant fesul swydd a grëwyd cymhareb a buddsoddiad yn y sector preifat a liferwyd gan y grant yn ogystal â hyfywedd y cynllun busnes i gefnogi'r cynlluniau twf cychwynnol a chynaliadwy.
- Nifer y swyddi a grëwyd,
- mabwysiadu gwasanaethau neu gynnyrch newydd,
- cymryd rhan mewn marchnadoedd newydd,
- mabwysiadu technolegau neu brosesau newydd
- Cynhyrchion newydd i'r farchnad

Mae'r Awdurdod Lleol wedi ymrwmo i ddod yn sero carbon net erbyn 2030 ac mae'n awyddus i hyrwyddo arferion busnes cynaliadwy trwy ei raglenni cyllido. Fel rhan o'r cais gofynnir ichi sut mae'ch busnes yn dangos ymrwymiad i ddatblygu cynaliadwy ac yn ymrwmo i Addewid Twf Gwyrdd Llywodraeth Cymru. ([LINK i'w ychwanegu yma](#))

Rhaid i bob ymgeisydd gwblhau a dychwelyd yr eitemau canlynol:

- Ffurflen Gais
- Cynllun Busnes (Dylai'r cynllun busnes gynnwys adran ar sut mae'r busnes yn gweithredu arferion busnes cynaliadwy)
- Rhagolygon 2 blynedd (llif arian a/neu elw a'r golled)
- Dyfyniadau am yr eitemau sydd wedi'u cynnwys yn y cais

- Safonau'r Gymraeg- gweler y canllawiau pellach isod
- Polisi Amgylcheddol - Bydd angen i ymgeiswyr amlinellu'r ffyrdd y mae'r busnes wedi ymrwymo i leihau ei effaith ar yr amgylchedd

Dylid nodi mai grant disgrisiwn yw Cronfa Cychwyn Busnes Sir Gaerfyrddin ac mae'n amodol ar gymeradwyaeth gan Gyngor Sir Caerfyrddin.

Noder - Bydd angen ceisiadau fod mewn sefyllfa i gael i eu gwethgareddu cyn eu cyflwyno i'r panel, felly rhaid cadarnhau gofynion hanfodol megis ariannu cyfatebol, caniatâd cynllunio (lle bo hynny'n berthnasol), ac ati cyn y bydd y tîm grant yn paratoi'r cais i'w ystyried yn y panel.

Caffael

Prynu Nwyddau, gwasanaethau, neu waith

Mae disgwyl i ymgeiswyr, wrth gaffael gwaith, nwyddau a gwasanaethau, gynnal y broses honno mewn modd sy'n sicrhau ei bod yn agored, yn rhoi gwerth yr arian ac yn deg. Rhaid iddynt ddilyn y gweithdrefnau caffael fel y maent wedi'u hamlinellu yn yr adran hon.

Meddwl yn Sir Gaerfyrddin yn Gyntaf

Ar gyfer pryniannau sy'n is na £25,000 ystyriwch 'Meddwl yn Sir Gaerfyrddin yn Gyntaf' wrth geisio dyfynbrisiau ar gyfer Nwyddau/Gwasanaethau. Felly, rydym yn eich annog i archwilio'r farchnad i ganfod a oes unrhyw fusnesau yn Sir Gaerfyrddin a all ddarparu'r nwyddau / gwasanaeth yr ydych yn ceisio eu prynu a'u cynnwys yn eich gwahoddiadau i ddyfynnu. Mae gan Gyngor Sir Caerfyrddin a busnesau sy'n gweithredu o fewn y Sir ran fawr i'w chwarae yn adferiad economaidd Sir Gaerfyrddin ac mae datblygu cyflenwadau lleol yn hanfodol

Trothwyon Caffael

Bydd yr union weithdrefnau sydd i'w dilyn yn dibynnu ar faint yr archeb neu'r contract sydd i'w osod. Mae gan Gyngor Sir Caerfyrddin (CSC) gyfres raddedig o weithdrefnau sy'n cydnabod yr angen am ysgafnhau'r gofynion gweinyddol ar gyfer contractau sy'n ymwneud â symiau llai. Mae'r gweithdrefnau y byddem yn disgwyl i ymgeiswyr lynu atynt yn cael eu gweld yn Atodiad 1

Safonau'r Gymraeg (Mesur y Gymraeg (Cymru) 2011)

Mae Hysbysiad Cydymffurfio Safonau'r Gymraeg gosod gofyniad statudol ar y Cyngor i sicrhau bod y grantiau a ddyfernir ganddo yn cael effeithiau positif ar gyfleoedd i bersonau ddefnyddio'r Gymraeg, a pheidio â thrin y Gymraeg yn llai ffafriol na'r Saesneg; Er mwyn bodloni'r gofynion yma rhaid i chi wneud pob ymdrech i wneud yr isod:

[Mantais busnes i ddefnyddio'r Gymraeg \(llyw.cymru\)](#)

Mae rhai enghreifftiau o'r ddarpariaeth yn unol â'r Safonau i'w gweld yn Atodiad 2.

Bydd disgwyl i ymgeiswyr nodi eu hymrwymadau i'r Gymraeg wrth iddynt ateb y cwestiynau am y Gymraeg ar y ffurflen gais ac, wedi iddynt gael eu cytuno gyda'r swyddog grant, fe fyddant yn cael eu gosod fel amodau a thelerau i'r ymgeisydd llwyddiannus.

Rheoli Cymhorthdal

Mae'r cynllun hwn yn dod o dan Ddeddf Rheoli Cymorthdaliadau (2022) presennol Llywodraeth y Deyrnas Unedig. Ni ddylai cyfanswm y Cymorth Ariannol Lleiaf (MFA) a dderbyniwyd mewn cyfnod treigl o dair blynedd ariannol fod yn fwy na £315,000 fesul busnes*. Os ydych wedi cael unrhyw gymorth ariannol arall yn y 3 blynedd ariannol ddiwethaf, disgrifiwch y cymorth yn y blwch isod. Cyfrifoldeb yr ymgeisydd yw monitro lefel y Cymorth Ariannol Lleiaf a dderbyniwyd; gofynnir ichi ddatgan na ragorwyd ar hynny pe bai cynnig yn cael ei wneud. [* Mae trothwy ariannol y Cymorth Ariannol Lleiaf yn berthnasol ar lefel cwmni grŵp.]

Rhaid i bob cais hefyd ystyried sut y byddant yn cyflawni yn unol â rheoli cymorthdaliadau yn unol â chanllawiau Llywodraeth y DU:

<https://www.gov.uk/government/collections/subsidy-control-regime>

Os nad yw ymgeiswyr yn dangos yn ddigonol fod y prosiect arfaethedig yn cydymffurfio o dan drefn rheoli cymorthdaliadau'r DU, gall gael ei ystyried yn anghymwys, a gellid gwrthod eich cais.

Ar ôl Cwblhau - Y Telerau a'r Amodau

Dylid nodi mai grant disgresiwn yw Cronfa Cychwyn Busnes Sir Gaerfyrddin ac mae'n amodol ar gymeradwyaeth gan Cyngor Sir Caerfyrddin.

Bydd y grant yn cael ei adennill os bydd y busnes yn gorffen masnachu, yn symud neu'n gwerthu'r eiddo o fewn 5 mlynedd ar ôl derbyn y grant.

Mae'n rhaid i gwmnïau cyfyngedig ddefnyddio'r cyfrif banc busnes i brynu'r holl eitemau sy'n gysylltiedig â'r grant. Mae'n cael ei annog i Unig Fasnachwyr a phartneriaethau bod yr holl nwyddau a brynir mewn perthynas â'r grant yn cael eu prynu gan ddefnyddio'r cyfrif banc busnes.

Mae'n bwysig nodi bod grantiau'n cael eu talu'n ôl-weithredol, felly mae'n rhaid i ymgeiswyr gael y modd i brynu'r eitem(au) yn llawn blaen, ac yna hawlio gwerth y grant gan Gyngor Sir Gâr.

Pe bai'r cais yn llwyddiannus, mae'r arian grant yn cael ei dalu'n uniongyrchol i gyfrif banc y busnes ymgeiswyr. Mae hyn yn seiliedig ar dderbyn neu dystiolaeth o brynu a thwylo h.y. datganiadau banc printiedig gwreiddiol neu ar-lein ac anfonebau gwreiddiol i gadarnhau gwariant.

Rhaid gofyn am unrhyw wyriadau i'r cais o ran cyflenwyr a gwariant i'r tîm grant cyn ei brynu. Gall methu â cheisio cymeradwyaeth olygu nad yw'r grant yn cael ei dalu am yr eitemau hynny.

Bydd angen tystiolaeth ffotograffig o'r holl eitemau sy'n gysylltiedig â'r grant i gefnogi'r hawliad. Mewn rhai achosion, bydd angen ymweliad â'r safle.

Rhaid i'r ymgeisydd dderbyn telerau ac amodau'r grant drwy gwblhau'r Hysbysiad o Gymeradwyaeth a Thelerau ac Amodau o fewn 30 diwrnod ar ôl ei dderbyn. Rhaid cwblhau'r holl wariant sy'n gysylltiedig â'r grant o fewn 4 mis i ddyddiad y llythyr cymeradwyo neu 30ain Medi 2024 pa un bynnag sydd y dyddiad cynharaf. Ni fydd estyniad yn cael ei roi ar gyfer cyflwyno'r hawliad

Rhaid cyflawni'r swydd(au) a grëwyd a/neu a ddiogelwyd sy'n gysylltiedig â'r prosiectau / eu cynnal o fewn 6 mis i daliad terfynol y grant neu Fawrth 2025 pa un bynnag yw'r dyddiad cynharaf. Bydd y gwaith o fonitro'r busnes a'r swyddi sy'n cael eu creu a/neu eu diogelu yn digwydd a bydd angen tystiolaeth. Gallai methu â chyflawni'r allbynnau ymroddedig arwain at y craffangau yn ôl o gronfeydd grant.

Ar gyfer pob diben grant, bydd y cais yn cael ei fonitro a bydd y dystiolaeth yn digwydd gyda rhybudd ymlaen llaw ar 1, 3 a 5 mlynedd o ddyddiad dyfarnu'r grant.

Os na fydd y prosiect yn mynd rhagddo cyn pen y cyfnod a nodwyd yn y llythyr cynnig grant, bydd y cynnig grant yn darfod ohono'i hun. Gellir ymestyn y cyfnod cynnig grant, ar yr amod bod cais ysgrifenedig yn cael ei wneud. **Rhaid gwneud cais am unrhyw newid o ran y Telerau a'r Amodau a amlinellir yn y Llythyr Cymeradwyo a chytuno arno**

Ni ystyrir rhoi grantiau ar gyfer yr hyn sy'n cael ei brynu ag arian parod.

Ni fydd eitemau a brynir trwy brydlesu, hurbrynu, prydlesi cyllid/trefniadau credyd estynedig yn cael eu hystyried ar gyfer cyllid grant.

Mae eitemau a brynir drwy gardiau credyd yn gymwys ond bydd angen i'r ymgeisydd ddangos fod y swm ar y cerdyn sy'n gysylltiedig â'r eitem(au) yn y cais am grant wedi'i dalu'n llawn cyn hawlio'r grant.

Ni fydd grant yn cael ei gynnig na'i dalu os bydd gan y busnes neu'r ymgeisydd ôl-ddyledion mewn perthynas ag unrhyw daliad i unrhyw un o'r awdurdodau lleol sy'n cymryd rhan yn y cynllun ac yn ei weithredu.

Clirio arian grantiau yn ôl

Rhaid cadw arian yn ôl a / neu, i'r graddau y gwnaed taliad, rhaid i'r sawl sy'n derbyn grant ad-dalu cyllid naill ai'n gyfan gwbl neu'n rhannol, gan gynnwys:

a) bu gordaliad o gyllid;

b) yn ystod ei fywyd economaidd, mae'r newid yn cael ei ddiffinio'n sylweddol fel y'i defnyddir at ddibenion heblaw'r rhai a bennir yn y cais, neu, yn cael newid perchennog heb hysbysu Cyngor Sir Caerfyrddin.

Y bywyd economaidd yw'r cyfnod hyd at 5 mlynedd o ddyddiad talu'r grant terfynol a bydd angen ad-dalu cyllid fel a ganlyn:

Dyddiad gwaredu asedau (au)	Swm i'w ad-dalu
O fewn 1 blwyddyn	Ad-dalu yn llawn
O fewn 2 flynedd	80% or gronfa i'w ad-dalu
O fewn 3 blynedd	60% or gronfa i'w ad-dalu

O fewn 4 blynedd	40% or gronfa i'w ad-dalu
O fewn 5 mlynedd	20% or gronfa i'w ad-dalu
Ar ôl 5 mlynedd	Dim byd i'w ad-dalu

Yr uchod yw'r gofynion lleiafswm ad-dalu

Os na chaiff y swyddi eu creu / eu diogelu, yna mae gan y Cyngor Sir yr hawl i adennill y grant yn rhannol neu'n llawn.

Rhaid ad-dalu'r grant yn llawn ar alw os: -

- canfyddir bod yr ymgeisydd wedi gwneud unrhyw gamgynrychiolaeth mewn cysylltiad â'r cais;
- mae'r ymgeisydd wedi torri'r ddarpariaeth amod (14.2) uchod;
- nid yw'r eiddo wedi'i ail-osod yn llawn o fewn 12 mis o unrhyw ddigwyddiad sy'n achosi colled neu difrod i'r eiddo.

RHESTR WIRIO - CYN CYFLWYNO

Ticiwch y rhestr wirio ganlynol i sicrhau bod yr holl wybodaeth wedi cael ei chyflwyno gyda'r cais hwn.

	Ffurflen Gais gyflawn
	Cynllun Busnes
	Rhagolygon ariannol 2 blynedd (llif arian a / neu elw a'r golled)
	Caniatadau Statudol gan gynnwys Caniatâd cynllunio, rheoliadau adeiladu, trwyddedau (os yw'n berthnasol)
	Dyfnbrisiau Ysgrifenedig (gweler y dogfennau cyfarwyddyd a'r telerau a'r amodau)
	Prawf o arian cyfatebol
	Gwrthdaro buddiant wedi'i gydnabod a'i ddatgan (os yn berthnasol)
	Safonai'r laith Gymraeg
	Polisi Amgylcheddol

Atodiad

Rheolau ynghylch caffael gan Drydydd Parti

Gofyniad Gwerth (heb gynnwys TAW) Y Broses Gaffael

Popeth hyd at £5,000

Rhaid cael a chadw o leiaf 1 Dyfnbris ysgrifenedig

Rhaid cael gwerth gorau am yr arian a chymryd gofal rhesymol i sicrhau bod y nwyddau, y gwaith, neu'r gwasanaethau a gafwyd o safon addas ac wedi eu prynu am bris cystadleuol. At ddibenion archwilio, rhaid cadw cofnod ysgrifenedig yn cefnogi'r penderfyniad.

Popeth rhwng £5,000 a £25,000

Rhaid ceisio o leiaf 3 dyfnbris ysgrifenedig o ffynonellau cystadleuol*. Rhaid seilio'r dyfnbrisiau ar yr un fanyleb a'u gwerthuso ar sail 'tebyg am debyg'.

Rhaid cofnodi'r dyfnbrisiau a geisiwyd, y broses werthuso a'r penderfyniad dyfarnu mewn dogfen gofnodedig.

Popeth rhwng £25,000 a £75,000

Rhaid ceisio o leiaf 3 dyfynbris ysgrifenedig o ffynonellau cystadleuol*. Rhaid seilio'r dyfynbrisiau ar y canlynol:

- yr un fanyleb,
- yr un meini prawf gwerthuso a'u gwerthuso ar sail 'tebyg am debyg'. Yr arfer gorau yw sefydlu panel gwerthuso
- yr un dyddiad cau.

Rhaid cofnodi'r dyfynbrisiau a geisiwyd, y broses werthuso a'r penderfyniad dyfarnu mewn dogfen gofnodedig.

Nwyddau a Gwasanaethau rhwng £75,000 a £173,934

Rhaid ceisio o leiaf **4 tendr** o ffynonellau cystadleuol*, gydag **isafswm o 2 dendr yn dod i law****.

Rhaid rhoi'r un wybodaeth i bawb sy'n tendro:

- yr un fanyleb a'r un gofynion,
- amlinelliad o'r meini prawf gwerthuso a ddefnyddir wrth ddyfarnu'r contract
- un dyddiad cau ar gyfer derbyn tendrau, gydag ymrwymiad i beidio â derbyn ceisiadau ar ôl hynny.

Mae'n rhaid i'r broses werthuso a ddefnyddir gyd-fynd â'r meini prawf gwerthuso a bennwyd yn wreiddiol a rhaid llunio adroddiad gwerthuso sy'n nodi ar ba sail y dyfarnwyd y tendr llwyddiannus. Yr arfer gorau yw sefydlu panel gwerthuso i bwysu a mesur y tendrau.

Os na ddaw mwy nag un tendr i law mae'n **rhaid** cysylltu â'r Rheolwr Prosiect o Gyngor Sir Caerfyrddin (CSC), i roi'r manylion a chyfiawnhau'r broses gaffael a ddefnyddiwyd. Bydd yn rhaid i CSC gymeradwyo'r penderfyniad i symud ymlaen i brynu fesul achos. Os yw'n amlwg y gellid ceisio mwy nag un tendr, gall fod yn ofynnol ichi hysbysebu ar wefan GwerthwchiGymru.

Gwaith rhwng £75,000 a £4,348,350

Rhaid ceisio o leiaf **4 tendr** o ffynonellau cystadleuol*, gydag **isafswm o 3 thendr yn dod i law****.

Rhaid rhoi'r un wybodaeth i bawb sy'n tendro:

- yr un fanyleb a'r un gofynion,
- amlinelliad o'r meini prawf gwerthuso a ddefnyddir wrth ddyfarnu'r contract
- un dyddiad cau ar gyfer derbyn tendrau, gydag ymrwymiad i beidio â derbyn ceisiadau ar ôl hynny.

Mae'n rhaid i'r broses werthuso a ddefnyddir gyd-fynd â'r meini prawf gwerthuso a bennwyd yn wreiddiol a rhaid llunio adroddiad gwerthuso sy'n nodi ar ba sail y dyfarnwyd y tendr llwyddiannus. Yr arfer gorau yw sefydlu panel gwerthuso i bwysu a mesur y tendrau.

Os na ddaw mwy nag un tendr i law mae'n **rhaid** cysylltu â'r Rheolwr Prosiect o Gyngor Sir Caerfyrddin (CSC), i roi'r manylion a chyfiawnhau'r broses gaffael a ddefnyddiwyd. Bydd yn rhaid i CSC gymeradwyo'r penderfyniad i symud ymlaen i brynu fesul achos. Os yw'n amlwg y gellid ceisio mwy nag un tendr, gall fod yn ofynnol ichi hysbysebu ar wefan GwerthwchiGymru.

Nwyddau a Gwasanaethau mwy na £173,934

Os yw contract am Nwyddau neu Wasanaethau yn debygol o fod **yn fwy na £173,934 rhaid i'r ymgeisydd gysylltu â rheolwr y prosiect** i gael gwybod a yw Cyfarwyddebau Caffael Cyhoeddus yr UE yn berthnasol i'r contract.

Gwaith mwy na £4,348,350

Os yw contract am Waith yn debygol o fod **yn fwy na £4,348,350 rhaid i'r ymgeisydd gysylltu â rheolwr y prosiect** i gael gwybod a yw Cyfarwyddebau Caffael Cyhoeddus yr UE yn berthnasol i'r contract.

Mae'n bosibl ichi hysbysebu ar y wefan Gaffael Genedlaethol, www.gwerthwchigymru.co.uk os yw'n anodd ichi gael hyd i gyflenwyr a/neu os hoffech newid cyflenwyr neu ddenu cyflenwyr newydd i gyflwyno dyfynbris neu dendr. Bernir mai hysbysebu ar wefan gwerthwchigymru yw'r arfer gorau. Fodd bynnag, gallech deimlo y byddai'n well gennyh nodi cyflenwyr posibl a allai ddarparu'r cynnig gorau cyffredinol i chi.

DALIER SYLW:

- Gall methiant i gadw at y gweithdrefnau perthnasol a amlinellir uchod gael ei ystyried yn ddiffyg cydymffurfio a gallai hynny arwain at dynnu'n ôl y cynnig o grant a hawlio'r arian yn ôl o bosibl.
- Mewn achosion lle na allwch gydymffurfio â gofynion y gweithdrefnau hyn, rhaid ichi roi gwybod i Gyngor Sir Caerfyrddin bob tro.
- Os bydd gennych unrhyw ymholiadau ynghylch sut i roi'r gweithdrefnau hyn ar waith, cysylltwch â Chyngor Sir Caerfyrddin i gael eglurhad a chyfarwyddyd pellach.

Osgoi gwrthdaro buddiannau

Rydym yn sylweddoli ei bod yn bosibl y gallai ymgeiswyr / datblygwyr neu unigolion sy'n gysylltiedig â hwy (megis perthnasau, partneriaid busnes neu gyfeillion) ddymuno tendro am contract sy'n cael ei gynnig gan yr ymgeisydd / datblygwr. Mae hynny'n dderbyniol ond bydd angen i'r ymgeisydd sicrhau bod y broses dendro yn cael ei chynnal mewn modd agored, a'i bod yn dryloyw a theg, fel yr amlinellir uchod, heb roi unrhyw fantais i un unigolyn neu gwmni dros y llall.

Os oes gan ymgeisydd / datblygwr, neu unrhyw unigolyn sy'n gysylltiedig â nhw, fudd mewn unrhyw gynnig am contract a gynigir:

- rhaid i'r ymgeisydd / datblygwr, unigolyn neu barti sydd â budd, ddatgan y cyfrwy fudd yn ysgrifenedig wrth swyddog y prosiect.
- ni ddylai'r unigolyn neu barti sydd â budd gymryd unrhyw ran o gwbl yn y gweithdrefnau i arfarnu'r tendrau;

Terminoleg Caffael

- **Contract:** cytundeb rhwng y prynwr a'r cyflenwr sy'n cael ei orfodi gan y gyfraith
- **Ffynhonnell Gystadleuol:** darparwr annibynnol yn gwneud cynnig yn erbyn darparwr annibynnol arall
- **Nwyddau:** eitemau materol yw nwyddau h.y. offer, bwyd, cerbydau ac ati
- **Cyfarwyddbau Caffael Cyhoeddus yr Undeb Ewropeaidd:** rheolau a rheoliadau yw'r rhain y mae'n rhaid i sefydliadau yn y Sector Cyhoeddus eu dilyn wrth gaffael Nwyddau, Gwaith a Gwasanaethau dros drothwy penodol (£173,934 ar gyfer Nwyddau a Gwasanaethau a £4,348,350 ar gyfer contractau Gwaith), a rhaid cynnal Ymarfer Tendro swyddogol yn unol â'r Cyfarwyddbau Caffael Cyhoeddus Ewropeaidd.
- **Gwerthuso:** dull o bennu pa gynnig yw'r gorau o ran darparu gwerth yr arian yn unol â'r meini prawf gwerthuso a bennwyd ymlaen llaw
- **Meini Prawf Gwerthuso:** Rhestr o'r gofynion allweddol a dynnwyd o'r fanyleb a fydd yn galluogi'r cyflenwyr i esbonio sut y maent yn bwriadu darparu'r gofynion a gaiff eu gwerthuso. Mae'r meini prawf y pennir y tendr mwyaf manteisiol yn economaidd arnynt yn seiliedig ar gyfuniad o bris/cost ac ansawdd.
- **Panel Gwerthuso** - Yr arfer gorau yw sefydlu panel gwerthuso i gynnal yr ymarfer gwerthuso. Fe all fod yn briodol cael panel traws-swyddogaethol. Dylai'r panel gytuno ar y fanyleb a'r meini prawf gwerthuso. Dylai'r Panel weithredu'n gyson ym mhob cam o'r ymarferiad caffael
- **Cyfnodolyn Swyddogol yr Undeb Ewropeaidd (OJEU):** cyfnodolyn yw hwn lle mae'n rhaid cyhoeddi holl contractau'r sector cyhoeddus sy'n werth mwy na throthwy penodol (£173,934 ar hyn o bryd am Nwyddau a Gwasanaethau a £4,348,350 am contractau Gwaith).
- **Gwerthwchi Gymru** - Gwefan Gaffael Genedlaethol yw hon lle caiff holl contractau'r sector cyhoeddus eu hysbysebu. Gall rhai sy'n derbyn Grantiau Trydydd Parti hysbysebu ar y wefan yn rhad ac am ddim. E-bostiwrch support@buy4wales.co.uk i gael rhagor o wybodaeth.
- **Gwasanaethau:** tasgau a wneir gan bobl h.y. gwasanaethau ymgynghoriaeth, gwasanaethau cyfieithu ac ati

- **Y Fanyleb:** datganiad ysgrifenedig yw hwn sy'n diffinio gofynion yr Awdurdod. Bydd y fanyleb yn amrywio yn ôl y gwaith, y cynnyrch neu'r gwasanaeth dan sylw. Ar gyfer cynnyrch syml, gall y fanyleb fod yn ddim mwy na disgrifiad cryno ond yn achos gofyniad cymhleth bydd yn ddogfen gynhwysfawr.
- **Tendr:** y ddogfen y bydd darpar gyflenwr yn ei llunio mewn ymateb i wahoddiad i dendro. Mae'n cynnwys gwybodaeth gyffredinol sy'n dangos gallu a chymhwysedd y cyflenwr, gan gynnwys gwybodaeth fanwl am sut y mae'n bwriadu cyflawni'r gofynion o ran y fanyleb.
- **Gwaith:** gan gynnwys tirweddu, adeiladu, gwaith adeiladu ac ati
-

Cynghorion ynghylch Tendro

Pethau i'w gwneud

- gofalwch fod unrhyw wrthdaro buddiannau posibl yn cael ei ddatgan ar y cyfle cyntaf posibl.
- cydymffurfiwch â'r rheolau priodol
- gofalwch fod y fanyleb yn fanwl-gywir a heb fod yn fwy na'r gofynion.
- gofalwch fod y Meini Prawf Gwerthuso yn uniongyrchol berthnasol i bwnc y contract
- gofalwch fod y dyfynbrisiau/tendrau yn cael eu gwerthuso ar sail 'tebyg i'w debyg.
- gofalwch lenwi a chadw cofnodion llawn er gwybodaeth ar gyfer y dyfodol ac at ddibenion archwilio.
- gofalwch eich bod yn delio â chyflenwyr mewn modd agored, tryloyw a hynny heb wahaniaethu.
-

Pethau i beidio â'u gwneud

- Peidiwch â gogwyddo'r fanyleb er mwyn diystyru neu wahaniaethu yn erbyn cyflenwyr.
- Peidiwch â newid y fanyleb ar ôl iddi gael ei dosbarthu.
- Peidiwch â newid y meini prawf gwerthuso yn ystod y broses.
- Peidiwch â rhoi rhy ychydig o amser i gwmnïau gyflwyno dyfynbris.
- Peidiwch â rhoi gormod o fanylion ar lafar pan fyddwch yn ateb cwestiynau penodol gan gyflenwyr.
- Peidiwch â datgelu prisiau i gyflenwyr posibl.
- Peidiwch â thorri'r rheolau ynghylch cyfrinachedd.
- Peidiwch ag agor dyfynbrisiau/tendrau cyn y dyddiad cau.
- Peidiwch ag ystyried ceisiadau a ddaw i law ar ôl y dyddiad

2. Safonau'r Gymraeg (Mesur y Gymraeg (Cymru) 2011)

Mae Hysbysiad Cydymffurfio Safonau'r Gymraeg gosod gofyniad statudol ar y Cyngor i sicrhau bod y grantiau a ddyfernir ganddo yn cael effeithiau positif ar gyfleoedd i bersonau ddefnyddio'r Gymraeg, a pheidio â thrin y Gymraeg yn llai ffafriol na'r Saesneg; Er mwyn bodloni'r gofynion yma rhaid i chi wneud pob ymdrech i wneud yr isod:

- Gweithredu'n ddwyieithog yn weledol gan roi statws uchel i'r Gymraeg ar bob cyfle (deunyddiau hyrwyddo, postiadau, datganiadau i'r wasg)
- Cyfathrebu'n ddwyieithog gyda'r cyhoedd (ebyst, datganiadau i'r wasg, llythyrau galwadau ffôn)
- Cydweithio gyda phartneriaid sy'n hyrwyddo'r Gymraeg (Mentrau, Urdd, Ffermwyr Ifanc, Meithrin, Cymraeg i Blant, Ysgolion Cymraeg, Cymraeg i oedolion, capeli, corau, papurau bro, fforymau a rhwydweithiau sy'n hyrwyddo'r Gymraeg)
- Sicrhau bod gweithlu gyda sgiliau Cymraeg, neu drefniadau eraill yn eu lle, fydd yn galluogi gweithredu yn unol â'r Safonau
- Darparu gwasanaethau wyneb yn wyneb neu ar lein yn Gymraeg
- Dangos ystyriaeth o natur ieithyddol yr ardal ddaearyddol y bwriedir gwasanaethu, ac o sut y mae'r gwaith yn mynd i gael effaith cadarnhaol ar nifer siaradwyr neu ddefnydd y Gymraeg

[Mantais busnes i ddefnyddio'r Gymraeg \(llyw.cymru\)](#)

Enghreifftiau o ddarpariaeth yn unol â'r Safonau: Mae'r rhain yn enghreifftiau o ymrwymadau y gall yr ymgeisydd eu gwneud er mwyn darparu yn unol â'r Safonau. Nid yw'r rhestr hon yn gynhwysfawr ond yn hytrach mae'n cynnig awgrymiadau, a gallai'r ymgeisydd awgrymu ymrwymadau eraill.

Bydd disgwyl iddynt ystyried perthnasedd yr isod i'r gwaith y maent am ei gyflawni trwy'r grant ac ymrwmo i gymaint â phosibl yn unol â maint trosiant y sefydliad, a maint y cais am gyllid.

Sylwch fodd bynnag y bydd disgwyl i unrhyw sefydliad sy'n cyflogi mwy na 50 aelod wneud ymrwymiad sylweddol i'r Gymraeg, gan gyflawni'r hyn sydd yn y rhestr isod. Fe ystyrir pob sefyllfa yn unigol a bydd cyngor a chymorth ar gael i bob ymgeisydd.

Bydd disgwyl i ymgeiswyr nodi eu hymrwymadau i'r Gymraeg wrth iddynt ateb y cwestiynau am y Gymraeg ar y ffurflen gais ac, wedi iddynt gael eu cytuno gyda'r swyddog grant, fe fyddant yn cael eu gosod fel amodau a thelerau i'r ymgeisydd llwyddiannus.

1.Y sefydliad

Byddwn yn mapio capasiti presennol y sefydliad i ddarparu yn Gymraeg
Byddwn yn ymdrechu i gynyddu capasiti'r sefydliad i ddarparu'n Gymraeg naill ai drwy gyflogi staff sydd â sgiliau iaith Gymraeg, drwy ddefnyddio gwirfoddolwyr sydd â sgiliau Gymraeg neu drwy weithio mewn partneriaeth gyda sefydliad arall sy'n medru darparu'n Gymraeg
Byddwn yn sicrhau fod gyda ni drefniadau mewn lle i ddarparu deunyddiau yn Gymraeg
Byddwn yn ystyried darpariaeth Gymraeg o'r cychwyn cyntaf wrth gynllunio'r ddarpariaeth
Mae gyda ni Bolisi neu Gynllun Iaith Gymraeg sy'n amlinellu ein hymrwymiad ymarferol i'r Gymraeg
Rydyn ni'n sefydliad Gymraeg sy'n gweinyddu, gweithredu a darparu drwy gyfrwng y Gymraeg

2.Cyhoeddusrwydd

Byddwn yn cyhoeddi holl ddeunyddiau cyhoeddusrwydd yn Gymraeg , yn electroneg ac ar bapur. Byddwn yn sicrhau bod y deunyddiau hyrwyddo Gymraeg yn mynd allan yr un pryd â'r Saesneg, i'r un safon a bydd y Gymraeg yn cael ei gynnwys yn y man lle bydd yn cael ei ddarllen yn gyntaf
Byddwn yn Marchnata i gynulleidfa Gymraeg ei iaith gan nodi'n glir bod darpariaeth Gymraeg neu ddwyieithog ar gael.
Byddwn yn annog siaradwyr Gymraeg i ymwneud gyda fy mhrosiect yn Gymraeg
Byddwn yn hyrwyddo'r Gymraeg yn fy holl weithgaredd
Bydd ein siaradwyr Gymraeg yn gwisgo bathodynau iaith gwaith ac yn annog pobl i siarad Gymraeg
Byddaf yn creu hunaniaeth Gymreig i fy narpariaeth.

3. Ymwneud gyda'r cyhoedd

Byddwn yn cyfathrebu gyda'r cyhoedd yn ddwyieithog (torfol?)
Byddwn yn cynnig cyfathrebu yn Gymraeg gydag unigolion ac yn cyfathrebu gyda nhw yn yr iaith y maen nhw'n dymuno
Byddwn yn darparu ein gweithgaredd yn Gymraeg
Byddwn yn darparu ein gweithgaredd yn ddwyieithog gan sicrhau bod y Gymraeg yn cael ei drin mor ffafriol â'r Saesneg
Os nad oes modd darparu elfen o'r weithgaredd yn Gymraeg o achos diffyg personél, byddwn yn gwneud pob ymdrech i sicrhau bod y Gymraeg yn cael ei thrin yr un mor ffafriol â'r Saesneg, gan ddefnyddio hwyluswyr Cymraeg neu gyfieithu ar y pryd er enghraifft, neu drwy weithio mewn partneriaeth gyda sefydliad arall
Byddwn yn hyrwyddo elfennau Cymraeg ein darpariaeth

4. Sicrhau effaith gadarnhaol ar y Gymraeg

Mae gennym ddealltwriaeth o sefyllfa ieithyddol y sir ac rydym yn deall yr angen i hyrwyddo'r Gymraeg
Byddwn yn cynnig darpariaeth Gymraeg yn hytrach nac aros i rhywun ofyn amdano
Byddwn yn ymgysylltu gyda chymunedau Cymraeg eu hiaith (daearyddol neu beidio)
Byddwn yn sicrhau nad ydy ein darpariaeth yn cael effaith negyddol ar ddefnydd y Gymraeg yn gyffredinol yn y sir, gan gynnwys sicrhau nad ydy ein darpariaeth yn annog siaradwyr Cymraeg i ymwneud â'i gilydd yn Saesneg o achos ein darpariaeth
Byddwn yn sicrhau defnydd o'r Gymraeg yn ein holl ddarpariaeth gan gynnwys gan rhai sy'n llai rhugl
Bydd ein gweithgaredd yn darparu cyfle i bobl defnyddio'u Cymraeg neu ddatblygu eu sgiliau Cymraeg
Byddwn yn cydweithio gyda phartneriaid sy'n hyrwyddo'r Gymraeg (Mentrau, Urdd, Ffermwyr Ifanc, Meithrin, Cymraeg i Blant, Ysgolion Cymraeg, Cymraeg i oedolion, capeli, corau, papurau bro, fforymau a rhwydweithiau sy'n hyrwyddo'r Gymraeg)

Mae'r dudalen hon yn wag yn fwriadol

CYFARFOD PENDERFYNIADAU AELOD Y CABINET AR GYFER ADFYWIO, HAMDDEN, DIWYLLIANT A THWRISTIAETH

13/12/2023

Aelod y Cabinet:	Y Portffolio:
Cynghorydd Hazel Evans	Cyfarfod Penderfyniadau Aelod Cabinet – Adfywio, Hamdden, Diwylliant a Thwristiaeth

Y Pwnc:

Ceisiadau Rownd 2 Cronfa Budd Cymunedol Fferm Wynt Mynydd y Betws.

Y Pwrpas:

Darparu trosolwg o geisiadau a gyflwynwyd o dan Gronfa Budd Cymunedol Fferm Wynt Mynydd y Betws Rownd 2.

Yr Argymhellion / penderfyniadau allweddol sydd eu hangen:

Cymeradwyo 6 cais a gyflwynwyd i Gronfa Budd Cymunedol Fferm Wynt Mynydd y Betws:

- Canolfan y Mynydd Du – Cwarter Bach - £14,000
- Clwb Golff Glynhir – Llandybie - £2,735
- Dawnsyr Penrhyd – Llandybie - £7,339
- Cymdeithas Les Penybanc – Saron - £12,000
- Menter Cwm Gwendraeth Elli – Penygroes - £15,000
- Mynydd Sion Chapel - Penygroes - £5,760

Cyfanswm = £56,834

Y Rhesymau:

Gweinyddir Cronfa Budd Cymunedol Fferm Wynt Mynydd y Betws gan Biwro Cyngor Sir Caerfyrddin. Bydd prosiectau sydd yn cael i gymeradwyo yn cefnogi datblygiadau cymunedol cynaliadwy o fewn y wardiau cymwys.

Y Gyfarwyddiaeth: Y Prif Weithredwr Jason Jones	Swydd: Pennaeth Adfywio, Polisi a Digidol	Rhif Ffôn: 01267 242336 JaJones@sirgar.gov.uk
Awdur yr Adroddiad: Caroline Owen	Cydllynydd Biwro	Rhif Ffôn: 01269 590216 CAOwen@sirgar.gov.uk

Declaration of Personal Interest (if any):

None

Dispensation Granted to Make Decision (if any):

N/A

DECISION MADE:

Signed: _____

CABINET MEMBER

DATE:

The following section will be completed by the Democratic Services Officer in attendance at the meeting

Recommendation of Officer adopted	YES / NO
Recommendation of the Officer was adopted subject to the amendment(s) and reason(s) specified:	
Reason(s) why the Officer's recommendation was not adopted:	

EXECUTIVE SUMMARY

SUBJECT

Mynydd y Betws Wind Farm Community Benefit Fund Round 2 Applications

SUMMARY OF PURPOSE OF REPORT

Purpose:

To consider 6 applications submitted as part of the Mynydd y Betws Community Benefit Fund.

Background

Carmarthenshire County Council's Bureau manages the Community Benefit Fund on behalf of ESB (Electricity Supply Board).

ESB has committed to providing a community support fund for the benefit of communities near Mynydd y Betws Wind Farm over a 25 year period. Carmarthenshire receives £86,500 each financial year up until 2038.

Level of Grant Available:

- Tier 1 - £500 - £5,000 – Up to 90% grant
- Tier 2 - £5,001 - £15,000 – Up to 80% grant

Mynydd y Betws Community Benefit Funding provides capital and revenue funding for new and innovative projects which address the following themes:

- Recreation
- Education
- Health
- Environmental
- Energy Efficiency / Sustainability
- Culture

All projects must be delivered within the following electoral wards in the Amman area:

- Ammanford
- Betws
- Garnant
- Glanamman
- Llandybie
- Penygroes
- Saron
- Tycroes
- Cwarter Bach

Round 1 submissions were assessed by the Mynydd y Betws Wind Farm Community Benefit Fund Grant Panel in June and presented to Cabinet Member Decisions Meeting for Regeneration, Leisure, Culture & Tourism on July 11th 2023. From an available budget of

£117,122 (which includes slippage from the previous year), 6 projects were awarded funding totalling £55,985.

The Mynydd y Betws Wind Farm Community Benefit Fund Grant Panel agreed to launch Round 2 on October 1st with an available budget of £61,137. 11 applications were received by the deadline. Each application has been assessed and considered by the Mynydd y Betws grants panel before being presented to Cabinet member for final decision.

Recommendation:

Following assessment by the panel, 6 applications are recommended for approval in line with the budget available:

- Black Mountain Centre – Cwarter Bach - £14,000
- Glynhir Golf Club – Llandybie - £2,735.10
- Dawnsywyr Penrhyd – Llandybie - £7,339.20
- Penybanc Welfare Association – Saron - £12,000
- Menter Cwm Gwendraeth Elli – Penygroes - £15,000
- Mynydd Sion Chapel - Penygroes - £5,760

Please refer to Annex 1 for full details.

OTHER OPTIONS AVAILABLE AND THEIR PROS AND CONS

The option of not approving these projects in whole or part is open to Cabinet member. However non approval will mean that local communities within the Mynydd y Betws area will lose out on the opportunities identified.

DETAILED REPORT ATTACHED

No

IMPLICATIONS

I confirm that other than those implications which have been agreed with the appropriate Directors / Heads of Service and are referred to in detail below, there are no other implications associated with this report:

Signed: Jason Jones

Head of Regeneration, Policy & Digital

Policy and Crime & Disorder	Legal	Finance	ICT	Risk Management Issues	Organisational Development	Physical Assets
YES	YES	YES	NONE	NONE	NONE	NONE

1. Policy and Crime & Disorder

The Mynydd y Betws Wind Farm Community Benefit Fund complements other funding streams being delivered by Carmarthenshire County Council and other external funders which increases investment into the area.

The Bureau is satisfied that the grant award recommendations are in line with published policy and strategic direction of the authority, in particular the Corporate Strategy and Well-being Objectives. The grant awards will also support the Authority's Vision Statement by Making our communities and environment, healthy, safe and prosperous places to live.

2. Legal

All successful applicants will be issued with an offer letter setting out the Terms and Conditions of the grant scheme.

3. Finance

The budget available for Round 2 is £61,137.

The Bureau is satisfied there is sufficient budget available in 2023/24 to support the proposed recommendations.

CONSULTATIONS

I confirm that the appropriate consultations have taken in place and the outcomes are as detailed below

Signed: Jason Jones

Head of Regeneration, Policy & Digital

1. **Scrutiny Committee** – N/A
2. **Local Member(s)** - Amman area elected members are fully supportive
2. **Community / Town Council** - as per Annex 1
3. **Relevant Partners** - as per Annex 1
4. **Staff Side Representatives and other Organisations** - as per Annex 1

Section 100D Local Government Act, 1972 – Access to Information
List of Background Papers used in the preparation of this report:

THESE ARE DETAILED BELOW

Title of Document	File Ref No.	Locations that the papers are available for public inspection
Mynydd y Betws Wind Farm Community Benefit Fund	MYB-23-07 MYB-23-09 MYB-23-11 MYB-23-12 MYB-23-13 MYB-23-15	County Hall, Carmarthen. SA31 1JP

**Mynydd y Betws Community Benefit Fund
2023-2024 – Round 2**

Report Author: Caroline Owen
CAOwen@carmarthenshire.gov.uk
Tel: 01269 590216

Budget Available - £61,137.00

Full Report Value: £56,834.30

1 of 6

Application reference: MYB-23-07

Project Title	Secure Financial Viability
Applicant	Black Mountain Centre
Ward	Cwarter Bach
Project Description/ Community Benefit	<p>The Board of the Charity following detailed consideration of its trading position through the Pandemic period and its immediate aftermath have decided to continue providing the same level of services for the time being and to review on a 3 monthly basis. Its business plan for 2023 /24 has indicated an increase in external revenue support to a target of £60k will be required to sustain this position.</p> <p>An annual payment of £12k is received from the Cwarter Bach community council towards the centre's running costs and £5k towards the post office.</p> <p>The Charity wishes to retain its role in the local community at current levels but without additional financial support to its revenue budget it will have to limit what it can provide or facilitate in an area that is at the periphery of many essential public services.</p> <p>The Charity routinely consults users (both local and visitors) in its service provision and any loss of what is provided will have a severe impact on the wellbeing and social cohesion of the wider community.</p> <p>Funding required to support with utility bills, the charity has been revenue self-funded for the last 9 years and anticipate being back to this position within the next two years.</p>
Total Project Cost	£168,000 - Net
Eligible Revenue	£168,000 2023/24 running costs.
Amount and % of grant requested.	£14,000.00 @ 8%

<p>Match funding</p>	<p>Utilities</p> <p>£154,000 £121k - Trading activities £15k – Cwarter Bach Community Council £18k – External funding</p>
<p>Contributing to the themes of the Fund</p>	<p>Recreation, Education, Health, Environment, Energy efficiency/sustainability & Culture.</p>
<p>Officer Comments</p>	<p>All the required Policies have been provided.</p> <p>The project contributes to all themes of the fund.</p> <p>Significant Community Benefit to many target groups, with satisfactory evidence of need, with ongoing community consultation undertaken on a regular basis.</p> <p>Evidence of good governance and successful track record of project delivery, strong management group, evidence of financial sustainability in place.</p> <p>This funding request is to secure the long-term financial viability of the Centre, which was agreed at the last panel to support only Community Hub’s with revenue funding.</p>
<p>Economic Benefit/Outputs</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Number of individuals into training/education • Number of individuals into volunteering • Number of individuals into employment • No of community groups/organisations assisted - 1 • Number of social enterprises created - • Number of social enterprises supported - • Number of full-time jobs created - • Number of jobs safeguarded - 9 • Public and private leverage funding - £154,000
<p>Panel Recommendation</p>	<p>Award - £14,000</p>

Application reference: MYB-23-09

Project Title	Integrated Technology System
Applicant	Glynhir Golf Club
Ward	Llandybie
Project Description/ Community Benefit	<p>Glynhir is situated in rural Carmarthenshire but with outdated computerisation and associated technical devices, which results in numerous communication and failures.</p> <p>This project would deliver the installation of improved computers, devices and Cloud telephony which will update and improve the facility especially the accounting, financial, staff and catering modules. The improved system would allow Glynhir to work efficiently and to scale, be cost saving and will significantly increase employee collaboration and productivity throughout the day.</p> <p>The project using cloud computing offers greater flexibility and security regardless of size, employees stay productive and connected on the go and empowers you to stay connected with one contact number, not to miss out on any calls or meetings on/off the facility – this aspect will greatly assist with all elements of the business including staff, health & safety, well-being, and catering.</p> <p>Improving the communication and computerisation is essential for the facility, the system is quick to install, easy to upscale, cuts down on maintenance and saves on rental costs. This project will allow access to sophisticated telephony services without needing intensive on-site hardware and one server runs multiple programs and systems which in line reduces the carbon footprint.</p> <p>This project is a valuable improvement which will benefit the facility and users and work towards future proofing the ongoing and worthwhile initiatives and services for all the community.</p>
Total Project Cost	£3,039.00 - Net
Eligible Capital	£3,039.00
Amount and % of grant requested	Computer, till & telephone integrated system £2,735.10 @ 90%
Match funding	£303.90 Own funds secured
Net	Recreation, Health, Energy Efficiency/sustainability
Officer Comments	<p>All the required Policies have been provided.</p> <p>Provided evidence of contribution to three themes, limited community benefit, with no evidence of need provided from the community, no community consultation.</p>

	<p>Evidence of good governance and successful track record of project delivery, strong management group.</p> <p>There have been numerous near misses with the present system recently as they needed to call an ambulance for a gentleman with a suspected heart attack and struggled to get a signal, the Wi-Fi often falls out which halts all communication and business transactions which impact on the community, WI, meals on wheels, visitors etc.</p>
Economic Benefit/Outputs	<ul style="list-style-type: none"> • Number of individuals into training/education • Number of individuals into volunteering • Number of individuals into employment • No of community groups/organisations assisted - 1 • Number of social enterprises created - • Number of social enterprises supported - • Number of full-time jobs created - • Number of jobs safeguarded - • New services available - 1 • New community assets - 3 • Public and private leverage funding - £303.90
Panel Recommendation	Award - £2,735.10

Application reference: MYB-23-11

Project Title	Increased Inclusion
Applicant	Dawnswyr Penrhyd
Ward	Llandybie
Project Description/ Community Benefit	<p>The aim of Dawnswyr Penrhyd is to support Children and young people to learn about the culture of Wales, different methods of this include Dance; Singing; reciting and musical instruments.</p> <p>The group are known throughout Wales as competing and winning in the National Urdd Eisteddfod, they also participate in local events which include concerts, street shows and travel across many parts of Wales to participate in charity events and hold charity events themselves.</p> <p>Competing in local and national Eisteddfod's there is additional demand in holding practice sessions to learn new and develop existing skills regarding Welsh culture to perform within these events, therefore venue hire costs have increased.</p> <p>To fulfil the community potential the project would not be able to proceed without financial support, therefore the 2 main elements of this funding application will be, the purchase of new equipment, which includes clogs and traditional Welsh costumes, also venue hire costs.</p>
Total Project Cost	£9,174.00 – Gross
Eligible Revenue	<p>£9,174.00</p> <p>£2,850.00 – Clogs</p> <p>£2,400.00 – Traditional Welsh Clothing</p> <p>£3,924.00 – Venue Hire</p>
Amount and % of grant requested	£7,339.20 @ 80%
Match funding	<p>£1,834.80</p> <p>Williams Brown Hill – secured</p>
Contributing to the themes of the Fund	Recreation & Culture
Officer Comments	<p>Limited number of polices provided.</p> <p>Evidence provided to show the project contributes to two themes.</p> <p>Consultation has been undertaken with parents and guardians, residents and other community groups have been contacted, letters of support have been provided.</p>
Economic Benefit/Outputs	<ul style="list-style-type: none"> • Number of individuals into training/education • Number of individuals into volunteering - 1 • Number of individuals into employment

	<ul style="list-style-type: none"> • No of community groups/organisations assisted - 1 • Number of social enterprises created - • Number of social enterprises supported - • Number of full-time jobs created - • Number of jobs safeguarded - • Public and private leverage funding - £1,834.80
Panel Recommendation	Award - £7,339.20

Application reference: MYB-23-12

Project Title	Urgent repairs
Applicant	Penybanc Welfare Association
Ward	SARON
Project Description/ Community Benefit	<p>Acoustic ceiling tiles and roof insulation need to be replaced at Penybanc Hall due to a recent infestation of squirrels. A pest control company attended 3 times in 2022 to attend to the issue.</p> <p>The squirrels are thought to have originally entered the premises during the Covid lockdown, when the hall was unattended. The committee has paid a company to extend coverage of inadequate sized weatherboards where the squirrels had access to the roof space, this work should stop future entry.</p> <p>Unfortunately, the squirrels had nested in specific areas and have gnawed through ceiling tiles causing significant damage.</p> <p>Funding is required to purchase materials, including insulation and tiles. Essential works will take approximately 3 weeks to complete.</p>
Total Project Cost	£15,000 – Gross
Eligible Capital	£15,000.00
	£3,000.00 – Hire of skips
	£12,000 – Replacement insulation/ceiling tiles & labour
Amount and % of grant requested	£12,000 @ 80%
Match funding	£3,000.00
	£1,875.00 – Welsh Church fund - applied
	£1,125.00 – Own funds
Contributing to the themes of the Fund	Recreation, Education, Health, Environment, Energy efficiency/sustainability & Culture.
Officer Comments	<p>All the required Policies have been provided.</p> <p>The project contributes to all themes of the fund.</p> <p>Significant Community Benefit to many target groups, with satisfactory evidence of need, with ongoing community consultation undertaken on a regular basis.</p> <p>Evidence of good governance and successful track record of project delivery, strong management group, evidence of financial sustainability in place.</p>

	<p>Currently the hall is losing income, so the work is essential for the long-term sustainability of the hall, which has previously been funded with the support of this funding.</p> <p>They will be able to re-open the hall for parties and events, which has had a negative effect on their rental income and has caused disappointment to potential hirers who had previously returned regularly, following COVID to celebrate at the hall.</p> <p>This funding request would be difficult to source from elsewhere, due to the urgency of the repairs to re-open the facility, due to the income being lost.</p>
<p>Economic Benefit/Outputs</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Number of individuals into training/education • Number of individuals into volunteering -2 • Number of individuals into employment • No of community groups/organisations assisted - 1 • Number of social enterprises created - • Number of social enterprises supported - • Number of full-time jobs created - • Number of jobs safeguarded - • Public and private leverage funding - £3,000
<p>Panel Recommendation</p>	<p>Award - £12,000</p>

Application reference: MYB-23-13

Project Title	Caffi Pafiliwn Penygroes
Applicant	Menter Cwm Gwendraeth Elli
Ward	PENYGROES
Project Description/ Community Benefit	<p>As an organisation, since COVID, have taken over the asset of the Pavilion Community Centre in Penygroes, which includes a hall for community activity and a small community café. They have taken on the asset because of community needs, following consultation on social media linked to the area. So many organisations are using the facility such as Police Cadets, Early Years Integration Team, sports teams, youth organisations, dance groups, mother and toddler groups which support all the themes of this grant.</p> <p>After two years, the community asset is busy morning, afternoon, and evening but with the increase of staffing, food, and running costs, it is difficult. Groups contribute whilst using the venue, but they also feel the same money pressures, whilst we are in this cost-of-living crisis.</p> <p>The grant will be used to support staffing costs and overheads of running the community centre and café, to sustain a successful project which has created a positive impact on so many people's lives in the last two years.</p> <p>Education – a variety of clubs and activities are offered to children, young people. Welsh learners, local sports teams. The school is also near the venue, which means they work together to offer new, innovative educational projects. The project will directly address identified issues, needs and opportunities in a particular community or group of communities, and will demonstrate added value to the local communities through clear objectives and outcomes.</p> <p>All activities meet the needs of other communities in the wider region, contributing to the sustainability of these communities, and will recognise and respond to the diversity and uniqueness of the community.</p>
Total Project Cost	£18,750.00 - Gross
Eligible Revenue	£18,750.00 Café Officer
Amount and % of grant requested	£15,000 @ 80%
Match funding	£3,750.00 Own funds secured

Contributing to the themes of the Fund	Recreation, Education, Health, Environment, Energy efficiency/sustainability & Culture.
Officer comments	<p>All the required Policies have been provided.</p> <p>The project contributes to all themes of the funding.</p> <p>Considerable evidence of need has been provided; community consultation clearly demonstrates the service is needed and a vast number of individuals and groups evidenced the need for the Pavilion to be open, offering a variety of activities. This project improves on so many different aspects, of day-to-day life, such as isolation, mental health, healthy way of living.</p> <p>This funding request is to secure the long-term financial viability of the Centre, which was agreed at the last panel to support only Community Hub's with revenue funding.</p>
Economic Benefit/Outputs	<ul style="list-style-type: none"> • Number of individuals into training/education • Number of individuals into volunteering - 5 • Number of individuals into employment • No of community groups/organisations assisted - 1 • Number of social enterprises created - • Number of social enterprises supported - • Number of full-time jobs created - • Number of jobs safeguarded - 1 • Public and private leverage funding - £3,750.00
Panel Recommendation	Award - £15,000

Application reference: MYB-23-15

Project Title	Replacement Boiler
Applicant	Mynydd Sion Chapel
Ward	PENYGROES
Project Description/ Community Benefit	<p>Mynydd Sion Chapel has been managed for over 100 years and is widely used by the community other than by chapel members.</p> <p>The building is used by various organisations, on a regular basis for the local community and surrounding area., which include chiropody group sessions, cultural Society, local history association and the Penygroes cancer committee.</p> <p>This project is to replace the existing heating system, which is no longer fit for purpose, and will be replaced with a new energy efficient boiler.</p> <p>The Chapel is an essential part of the community, a valued and well-loved asset, a safe and friendly environment which encourages new friendships and brings people together, facilitating health and mental wellbeing, also encouraging the use of Welsh Language.</p>
Total Project Cost	£7,680.00 - Gross
Eligible Capital	£7,680.00 Replacement boiler
Amount and % of grant requested	£5,760.00 @ 75%
Match funding	£1,920.00 Welsh Church fund - secured
Contributing to the themes of the Fund	Recreation, Education, Health, Environment, Energy Efficiency/Sustainability & Culture.
Officer Comments	<p>All the required Policies have been provided.</p> <p>The Chapel has consulted extensively with all residents and have provided this evidence with the application.</p> <p>The new boiler is essential for the Chapel and will reduce energy consumption.</p>
Economic Benefit/Outputs	<ul style="list-style-type: none"> • Number of individuals into training/education • Number of individuals into volunteering - 3 • Number of individuals into employment • No of community groups/organisations assisted - 1 • Number of social enterprises created - • Number of social enterprises supported - • Number of full-time jobs created - • Number of jobs safeguarded -

	<ul style="list-style-type: none"> • Number of environmental improvement schemes – 1 • Number of new community assets – 1 • Number of environmental schemes - 1 • Public and private leverage funding - £1,536
Panel Recommendation	Award - £5,760

CYFARFOD PENDERFYNIADAU AELOD Y CABINET AR GYFER ADFYWIO, HAMDDEN, DIWYLLIANT A THWRISTIAETH

13/12/2023

Aelod y Cabinet:	Y Portffolio:
Cynghorydd Hazel Evans	Cyfarfod Penderfyniadau Aelod Cabinet – Adfywio, Hamdden, Diwylliant a Thwristiaeth

Y Pwnc:

Ceisiadau Cronfa'r Degwm.

Y Pwrpas:

Ystyried ceisiadau a gyflwynwyd o dan Gronfa'r Degwm,

Yr Argymhellion / penderfyniadau allweddol sydd eu hangen:

Cymeradwyo 2 gais a gyflwynwyd o dan Gronfa'r Degwm:

- Eglwys Y Plwyf, Llanddarog - £10,000
- Cymdeithas Les Penybanc - £1,875

Cyfanswm - £11,875

Y Rhesymau:

Gweinyddir Cronfa'r Degwm gan Biwro Cyngor Sir Caerfyrddin. Bydd prosiectau sydd yn cael ei gymeradwyo yn cefnogi datblygiadau cymunedol cynaliadwy o fewn y sir.

Y Gyfarwyddiaeth: Y Prif Weithredwr Jason Jones	Swydd: Pennaeth Adfywio, Polisi a Digidol	Rhif Ffôn: 01267 242336 JaJones@sirgar.gov.uk
Awdur yr Adroddiad: Caroline Owen	Cydllynydd Biwro	Rhif Ffôn: 01269 590216 CAOwen@sirgar.gov.uk

Declaration of Personal Interest (if any): None
Dispensation Granted to Make Decision (if any): N/A
DECISION MADE:
Signed: _____ CABINET MEMBER DATE:

The following section will be completed by the Democratic Services Officer in attendance at the meeting

Recommendation of Officer adopted	YES / NO
Recommendation of the Officer was adopted subject to the amendment(s) and reason(s) specified:	
Reason(s) why the Officer's recommendation was not adopted:	

EXECUTIVE SUMMARY
**CABINET MEMBER DECISIONS MEETING FOR REGENERATION, LEISURE,
CULTURE & TOURISM**
13/12/2023

SUBJECT

Welsh Church Fund Applications

SUMMARY OF PURPOSE OF REPORT

Purpose

To consider applications submitted under the Welsh Church Fund

Background

Carmarthenshire County Council has established the following criteria to aid the administration of the Welsh Church Fund under section 19 of the Welsh Church Act 1914.

Eligible to apply

- Churches & Chapels
- Organisations
- Individuals
- Informally or formally constituted consortia working on a particular project can also apply. All the organisations involved in an informal consortium must be eligible and must provide a copy of their constitution or governing document. The application form should be completed by the lead organisation that will be legally responsible for the grant and will receive the funding, should the application be successful.

Organisations must be either Carmarthenshire based, or if of a national or regional character must be able to demonstrate that the money requested would be used for a specific Carmarthenshire based project.

The Welsh Church fund supports projects that address one of the following themes:

- Advancement of education
- Libraries, museums, art galleries, etc.
- Relief of poverty
- Advancement of religion
- Other themes that benefit the local community

The Bureau accepts applications on a rolling basis. All projects must be delivered within Carmarthenshire.

Recommendation:

2 Applications have been received and assessed by the internal Grants Panel and have been recommended for approval:

- Llanddarog Parish Church - £10,000
- Penybanc Welfare Association - £1,875.00

Please see Annex 1 for further details.

OTHER OPTIONS AVAILABLE AND THEIR PROS AND CONS

The option of not approving these projects in whole or part is open to Cabinet Member. However non approval will mean that local communities will lose out on the opportunities identified.

DETAILED REPORT ATTACHED	No
---------------------------------	-----------

IMPLICATIONS

I confirm that other than those implications which have been agreed with the appropriate Directors / Heads of Service and are referred to in detail below, there are no other implications associated with this report:

Signed: Jason Jones

Head of Regeneration, Policy & Digital

Policy and Crime & Disorder	Legal	Finance	ICT	Risk Management Issues	Organisational Development	Physical Assets
YES	YES	YES	NONE	NONE	NONE	NONE

1. Policy and Crime & Disorder

The Welsh Church Fund complements other funding streams being delivered by Carmarthenshire County Council and other external funders which increases investment into the area.

The Bureau is satisfied that the grant award recommendations are in line with published policy and strategic direction of the authority, in particular the Corporate Strategy and Well-being Objectives. The grant awards will also support the Authority's Vision Statement by Making our communities and environment, healthy, safe and prosperous places to live.

2. Legal

All applicants will be issued with grant agreement letters which will set out the terms and conditions of the grant.

3. Finance

The Bureau is satisfied there is sufficient budget available in 2023/24 to support the proposed recommendations.

CONSULTATIONS

I confirm that the appropriate consultations have taken in place and the outcomes are as detailed below.

Signed: Jason Jones

Head of Regeneration, Policy & Digital

1. Scrutiny Committee – N/A

2. Local Member(s) – Cllr. Ann Davies and Cllr. Karen Davies are fully supportive

2. Community / Town Council - as per as per Annex 1

3. Relevant Partners - as per as per Annex 1

4. Staff Side Representatives and other Organisations - as per as per Annex 1

**Section 100D Local Government Act, 1972 – Access to Information
List of Background Papers used in the preparation of this report:**

THESE ARE DETAILED BELOW

Title of Document	File Ref No.	Locations that the papers are available for public inspection
Welsh Church Fund	WCF-23-07 WCF-23-10	County Hall, Carmarthen. SA31 1JP

Mae'r dudalen hon yn wag yn fwriadol

Welsh Church Fund

2023-2024

Report Author: Caroline Owen

CAOwen@carmarthenshire.gov.uk

Tel: 01269 590216

Budget Available - £56,644.59

Full Report Value: £11,875.00

1 of 2

Application reference: WCF-23-07

Project Title	External & Internal Fabric Improvements
Applicant	Llanddarog Parish Church
Ward	LLANDDAROG
Project Description/ Community Benefit	<p>St Twrog's Church, Llanddarog is a well-known landmark for visitors who have travelled through West Wales. Its position and visibility on a hill overlooking the A48 trunk road means that it dominates the skyline by day and night, courtesy of floodlighting. The existing structure is a Grade II listed building, built in the 1850s on the site of a previous church, and designed by the architect R K Penson. The uniqueness of the building, created by the spire-tower, some one hundred feet in height, which is a single structure built of sandstone.</p> <p>The Church is owned by the Church in Wales, but the church members, principally the Church Committee, are fully responsible for its upkeep. Only with Church in Wales approval can the project move forward with any works on the building, which has been sought and approved.</p> <p>The church is well known throughout the Diocese as a 'living' church, utilised, throughout the week and raising significant amounts for charities, not just in the church, but also through many of the community events held. There are two services on most Sundays, usually one in Welsh and the other in English, and one bilingual service a month, every other Tuesday morning in school term time a bilingual service held, also several other services.</p> <p>The improvements will include, minor roof slate repairs, the provision of lead DPC's under the copings of the four easternmost gables, localised repointing and stone repairs, the replacing of discoloured polycarbonate window guards with new stainless-steel powder coated black guards. The replacement of plastic rainwater goods with new cast iron RWG⁹s. The provision of an improved steps arrangement to the vestry and Internal redecoration. Repair of a section of the churchyard boundary wall which is being compromised by the large tree next to it. Internal redecoration including removal of plaster in places and re-plastering, as necessary.</p> <p>The need for these repairs is to reduce water ingress and dampness, with internal redecoration as necessary to avoid fabric deterioration,</p>

	<p>also enhancing the church to encourage further participation of the community it serves.</p> <p>The Church Committee consists of 19 members, who are responsible for future maintenance and liability of the project and will continue to hold events to raise money as an when necessary to ensure sufficient funds are available for the day-to-day maintenance.</p>
<p>Total Project Cost</p> <p>Eligible Capital</p> <p>Amount and % of grant requested</p> <p>Match funding</p>	<p>£166,284 – Gross</p> <p>£166,284.00</p> <p>£23,850.00 – General preliminaries, H&S £97,944 – External fabric repairs £10,158.00 – Churchyard boundary works £24,540 – Internal works £5,292.00 – Nave truss repairs £3,600 – Completion of works & contingency</p> <p>£10,000 Maximum award</p> <p>£156,284.00</p> <p>Trust own funds secured of £93k, also £62k in a reserve fund, ongoing fundraising, also applying to other external funders, to maintain the reserve fund.</p>
Officer Comments	<p>All the required supporting evidence has been provided including:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Listed building consent • Tender documents <p>The Chapel has consulted extensively with all residents and relevant parties, have provided this evidence with the application.</p> <p>Fully supported by Ward Member – Cllr. Ann Davies</p>
Economic Benefit/Outputs	<ul style="list-style-type: none"> • Number of individuals into training/education - 0 • Number of individuals into volunteering - 19 • Number of individuals into employment - 0 • No of community groups/organisations assisted - 1 • Number of social enterprises created - 0 • Number of social enterprises supported - 0 • Number of full-time jobs created - 0 • Number of jobs safeguarded - 0 • Number of physical improvements – 5 • Public and private leverage funding - £156,284.00
Recommendation	Award - £10,000

Application reference: WCF-23-10

Project Title	Urgent repairs
Applicant	Penybanc Welfare Association
Ward	SARON
Project Description/ Community Benefit	<p>Acoustic ceiling tiles and roof insulation need to be replaced at Penybanc Hall due to a recent infestation of squirrels. A pest control company attended 3 times in 2022 to attend to the issue.</p> <p>The squirrels are thought to have originally entered the premises during the Covid lockdown, when the hall was unattended. The committee has paid a company to extend coverage of inadequate sized weatherboards where the squirrels had access to the roof space, this work should stop future entry.</p> <p>Unfortunately, the squirrels had nested in specific areas and have gnawed through ceiling tiles causing significant damage.</p> <p>Funding is required to purchase materials, including insulation and tiles. Essential works will take approximately 3 weeks to complete.</p>
Total Project Cost	£15,000 – Gross
Eligible Capital	£15,000.00
	£3,000.00 – Hire of skips
	£12,000 – Replacement insulation/ceiling tiles & labour
Amount and % of grant requested	£1,875.00 @ 12.5%
Match funding	£13,125.00
	£12,000 – Mynydd y Betws Wind Farm Community Benefit Fund - secured
	£1,125.00 – Own funds
Contributing to the themes of the Fund	Recreation, Education, Health, Environment, Energy efficiency/sustainability & Culture.
Officer Comments	<p>All the required Policies have been provided.</p> <p>The project contributes to all themes of the fund.</p> <p>Significant Community Benefit to many target groups, with satisfactory evidence of need, with ongoing community consultation undertaken on a regular basis.</p> <p>Evidence of good governance and successful track record of project delivery, strong management group, evidence of financial sustainability in place.</p>

	<p>Currently the hall is losing income, so the work is essential for the long-term sustainability of the hall, which has previously been funded with the support of this funding.</p> <p>They will be able to re-open the hall for parties and events, which has had a negative effect on their rental income and has caused disappointment to potential hirers who had previously returned regularly, following COVID to celebrate at the hall.</p> <p>This funding request would be difficult to source from elsewhere, due to the urgency of the repairs to re-open the facility, due to the income being lost.</p>
<p>Economic Benefit/Outputs</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Number of individuals into training/education - 0 • Number of individuals into volunteering - 2 • Number of individuals into employment - 0 • No of community groups/organisations assisted - 1 • Number of social enterprises created - 0 • Number of social enterprises supported - 0 • Number of full-time jobs created - 0 • Number of jobs safeguarded - 0 • Public and private leverage funding - £3,000
<p>Recommendation</p>	<p>Award - £1,875.00</p>

**CYFARFOD PENDERFYNIADAU YR AELOD CABINET DROS
ADFYWIO, HAMDDEN, DIWYLLIANT A THWRISTIAETH
DYDDIAD 13.12.2023**

Yr Aelod Cabinet:	Portffolio:	
Y Cyngorydd Hazel Evans	Cyfarfod Penderfyniadau yr Aelod Cabinet dros Adfywio, Hamdden, Diwylliant a Thwristiaeth	
Y Rhaglen Deg Tref (Cronfa Refeniw)		
Y Pwrpas: Ystyried cais sy'n gofyn am gymorth ariannol gan Gronfa Refeniw y Deg Tref		
Yr argymhellion / penderfyniadau allweddol sydd eu hangen: Cymeradwyo 1 cais a gyflwynwyd fel rhan o gronfa refeniw y Deg Tref:		
Yr ymgeisydd:	CETMA	
Enw'r prosiect:	Caru Cydweli	
Y grant y gofynnir amdano:	£10,000	
Y Rhesymau: Cefnogi'r cyfleoedd economaidd a nodwyd fel rhan o'r ymgynghoriad cymunedol helaeth a'r drafodaeth â rhanddeiliaid allweddol a fydd yn darparu budd economaidd a chymdeithasol i drefi marchnad gwledig y Sir.		
Y Gyfarwyddiaeth Enw Pennaeth y Gwasanaeth: Jason Jones	Swydd Pennaeth Adfywio, Polisi a Digidol	Jason Jones Rhif ffôn: 01267 242 336 JaJones@sirgar.gov.uk
Awdur yr Adroddiad: Mared Pemberton	Cydgysylltydd Rhaglenni Gwledig	Mared Pemberton Rhif ffôn: 07812475386 MEPemberton@sirgar.gov.uk

Declaration of Personal Interest (if any):

None

Dispensation Granted to Make Decision (if any):

N/A

DECISION MADE:

Signed:

DATE: _____

CABINET MEMBER

The following section will be completed by the Democratic Services Officer in attendance at the meeting

Recommendation of Officer adopted	YES / NO
Recommendation of the Officer was adopted subject to the amendment(s) and reason(s) specified:	
Reason(s) why the Officer's recommendation was not adopted:	

EXECUTIVE SUMMARY
CABINET MEMBER DECISIONS MEETING FOR
REGNERATION,LEISURE, CULTURE and TOURISM

DATE 13.12.2023

Ten Towns Programme (Revenue fund)

Purpose:

To consider an application submitted as part of the Ten Towns revenue fund.

Background

The aim of the Ten Towns Programme is to increase the resilience and future growth of Carmarthenshire's rural market towns and their surrounding areas.

The Authority has committed £1m capital funding to support the respective towns to take forward some of the capital aspirations identified within their economic growth plans. To complement the capital projects, further revenue funding has been secured from the UK Government's Shared Prosperity Fund as part of the Rural Anchor.

Each town has been given the opportunity to apply for revenue funding of up to £20,000 to be delivered before the end of December 2024.

The Growth Plan Team for Kidwelly decided that the funding should be allocated to two projects. The initial project is to scope the feasibility of developing an active travel connection between the Carmarthen Bay Holiday Park and the town centre. Funding of £10,000 has already been approved by Cabinet Member for this proposal.

In order to identify additional ideas, the Growth Plan Team for Kidwelly decided to open up a call for applications from local organisations. Two project ideas were submitted as part of the process. In order to gauge local support, the local community were given an opportunity to identify their preferred project. The application being considered received most support from the community and has therefore been approved by the Growth Plan Team as their priority project.

The application has been assessed by an internal funding panel before being presented to Cabinet member for final decision.

Application for consideration:

Applicant: **CETMA**
Project name: **Caru Cydweli**
Grant Requested: **£10,000**

Funding is being sought to appoint an officer whose role will be to develop and co-ordinate a number of Summer events that will maximise Kidwelly's tourist potential and build community cohesion. The initiative will encourage and support other groups and businesses to create their own events in the town under the Caru Cydweli brand which will be developed as part of the project.

The project will be delivered in partnership with local accommodation providers, shops, and local businesses to maximise Kidwelly's potential.

The outcome of the project will be a series of events throughout the Summer period which are developed with both community and town businesses' input and assessed in terms of their economic impact of the town.

Post funding, the Caru Cydweli brand and activities will continue and be further developed by the partners and stakeholders involved in this project.

Project Delivery timeline

The project will begin as soon as fully approved starting with a recruitment process for this new role. Project must be completed by end of December 2024 in line with the Shared Prosperity funding period.

Outputs to be achieved

Number of local events or activities supported	6
Number of volunteering opportunities supported	8
Number of people reached	500
Increased visitor numbers	1000

Recommendation

To approve a grant request of £10,000 from the Ten Towns revenue fund.

OTHER OPTIONS AVAILABLE AND THEIR PROS AND CONS

The option of not approving this project in whole or part is open to Cabinet Member. However non approval will mean that the town will lose out from the economic benefits that will be created as part of the project.

DETAILED REPORT ATTACHED

NO

IMPLICATIONS

I confirm that other than those implications which have been agreed with the appropriate Directors / Heads of Service and are referred to in detail below, there are no other implications associated with this report:

Signed: **Jason Jones** **Head of Regeneration, Policy and Digital**

Policy and Crime & Disorder	Legal	Finance	ICT	Risk Management Issues	Organisational Development	Physical Assets
YES	YES	YES	NO	YES	NO	NO

Policy, Crime and Disorder

The 10 towns programme provides an opportunity for rural market towns to create new economic benefit and opportunities developed as a recommendation from the Moving Rural Carmarthenshire Forward Plan.

The above is aligned with the county's existing strategies and plans including the Local Investment Plan for Carmarthenshire, Economic Recovery Plan, Local Innovation Strategy, Wellbeing Assessment, and the South-West Wales Regional Economic Delivery Plan and Corporate Strategy. The project will also deliver against the Authority's Vision Statement which identifies the Ten Towns initiative as a key priority in 'Making our communities and environment, healthy, safe and prosperous' places to live.

The Programme will support the objectives of the Wellbeing & Future Generations Act by targeting interventions which aim to ensure that the Welsh speaking communities of the County remain vibrant and sustainable communities.

Legal

Terms and Conditions will be issued to the applicant which have been verified by CCC legal department.

Finance

This fund is made available as part of the 10 towns programme with funding secured from the UK Government Shared Prosperity Fund as part of the Rural Anchor. A budget of £200,000 is available for the delivery of this fund which equates to £20,000 per town.

Risk Management Issues

A programme level risk management process will be followed to ensure that risk is assessed and managed at all levels.

A key risk is the short delivery timeframe of SPF with all 3rd party grants required to be financially completed by the end of December 2024.

At a project level, a risk register will be maintained together with appropriate mitigation measures. The Rural Anchor Team who are responsible for administering both funds will closely monitor progress of the project individual awards. Where a lack of progress is being made, applicants will need to provide clarification as to how they will be able to deliver against the original approved amount. As a last resort this may mean suspension of a project mid delivery.

CONSULTATIONS

I confirm that the appropriate consultations have taken in place and the outcomes are as detailed below

Signed: Jason Jones

Designation: Head of Regeneration, Policy and Digital

1. Local Member(s) – Cllr Crish Davies and Cllr Lewis Eldred Davies, have been consulted on an on-going basis as part of the growth plan team meetings and are supportive of the projects.

2. Community / Town Council - On-going consultation with the relevant Town Council in the development of the proposals.

3. Relevant Partners - Members of the established growth plan team which consists of key stakeholders from public, private and third sector.

4. Staff Side Representatives and other Organisations n/a

**Section 100D Local Government Act, 1972 – Access to Information
List of Background Papers used in the preparation of this report:**

THESE ARE DETAILED BELOW

Title of Document	File Ref No.	Locations that the papers are available for public inspection
10 Towns REVENUE CETMA		County Hall

**CYFARFOD PENDERFYNIADAU YR AELOD CABINET DROS
ADFYWIO, HAMDDEN, DIWYLLIANT A THWRISTIAETH
DYDDIAD: 13 RHAGFYR 2023**

Yr Aelod Cabinet:	Portffolio:	
Y Cyngorydd Hazel Evans	Cyfarfod Penderfyniadau yr Aelod Cabinet dros Adfywio, Hamdden, Diwylliant a Thwristiaeth	
Cronfa Gyfalaf y Deg Tref		
Y Pwrpas		
Ystyried cais am gyllid a gyflwynwyd gan Gyngor Tref Llanymddyfri fel rhan o'r Rhaglen Deg Tref. Nod y Rhaglen Deg Tref yw cynyddu gwytnwch a thwf trefi marchnad gwledig Sir Gaerfyrddin a'r ardaloedd cyfagos yn y dyfodol.		
Yr argymhellion / penderfyniadau allweddol sydd eu hangen:		
Cymeradwyo 1 cais a gyflwynwyd fel rhan o'r Rhaglen Deg Tref ar ran y Tîm Cynllun Twf Economaidd yn Llanymddyfri:		
Yr ymgeisydd:	Cyngor Tref Llanymddyfri	
Enw'r prosiect:	Datblygu Sgwâr y Farchnad Llanymddyfri	
Y grant y gofynnir amdano:	£19,272	
Y Rhesymau:		
Cefnogi'r cyfleoedd economaidd a nodwyd fel rhan o'r ymgynghoriad cymunedol helaeth a'r drafodaeth â rhanddeiliaid allweddol a fydd yn darparu budd economaidd a chymdeithasol i drefi marchnad gwledig y Sir.		
Y Gyfarwyddiaeth Enw Pennaeth y Gwasanaeth: Jason Jones	Swydd Pennaeth Adfywio, Polisi a Digidol	Jason Jones Rhif ffôn: 01267 242 336 JaJones@sirgar.gov.uk
Awdur yr Adroddiad: Mared Pemberton	Cydgysylltydd Rhaglenni Gwledig	Mared Pemberton Rhif ffôn: 07812475386 MEPemberton@sirgar.gov.uk

Declaration of Personal Interest (if any):

None

Dispensation Granted to Make Decision (if any):

N/A

DECISION MADE:

Signed:

DATE: _____

CABINET MEMBER

The following section will be completed by the Democratic Services Officer in attendance at the meeting

Recommendation of Officer adopted	YES / NO
Recommendation of the Officer was adopted subject to the amendment(s) and reason(s) specified:	
Reason(s) why the Officer's recommendation was not adopted:	

EXECUTIVE SUMMARY

CABINET MEMBER DECISIONS MEETING FOR REGENERATION, LEISURE, CULTURE AND TOURISM

DATE: 13TH DECEMBER 2023

Ten Towns Programme Capital Fund

Purpose

To consider an application for funding submitted as part of the Ten Towns Programme.

Background

The aim of the Ten Towns Programme is to increase the resilience and future growth of Carmarthenshire's rural market towns and their surrounding areas.

The Authority has committed £1m capital funding to support the respective towns to take forward some of the capital aspirations identified within their economic growth plans. This was approved by Executive Board on 21st June 2021. Subsequently, further funding has been secured via the Shared Prosperity Fund Rural Anchor Programme to support the realisation of the town's priority projects.

Llandovery Town Council has already received Cabinet Member approval in April 2023 for phase 1 of their Ten Towns project which included enhancements to the castle as well as new historic interpretation panels in the area, creating new town trails. This project is near completion.

This application is for the second and final phase of their Ten Towns project which aims to further enhance the tourism appeal of the town which is a key priority for the town. This application has been submitted following a community consultation which was supportive of the proposal.

The application has been assessed and considered by the internal capital funding panel before being presented to Cabinet member for final decision.

Application for consideration:

Applicant:	Llandovery Town Council
Project name:	Llandovery Market Square Development
Total project costs:	£19,272
Amount Requested:	£19,272

Llandovery Town Council are the lead applicant for the development of the Ten Towns project in Llandovery.

With the growth plan prioritising a suite of tourism-based enhancement projects, this project will see 3 canopies erected in the Market Square which will create a new outdoor seating area to increase dwell time and provide a suitable event space in the town.

Building on the success of utilising the square as a social gathering and events space during the Urdd Eisteddfod in May 2023, the bilingually branded canopies will also compliment the newly created produce market that has been supported through the Ten Towns revenue fund.

The project will further enhance the town’s offering by supporting other events throughout the year such as the Sheep and Wool Festival which is held in the Market Square. The outdoor seating area will also support local businesses by enabling local pubs and eateries to offer outdoor dining opportunities for visitors.

The Town Council as lead applicant will be responsible for these new assets and have secured a safe storage space for the furniture and will be responsible for ensuring compliance with licensing agreements. Positive discussions have already been held with the Authority’s licensing officer and an application has been submitted for a street vendor licence. Planning permission will not be required for the project.

Project Delivery timeline

The project will begin as soon as full approval is granted. Project must be fully complete by end of December 2024 in line with Shared Prosperity Funding period.

Outputs to be achieved

Number of local events or activities supported	10 per annum
Number of businesses indirectly supported	13
M2 of outdoor space created for dining/events/markets/ parking	200 m2
Number of tourism initiatives supported	1
Increase number of visitors	1000 per annum

Recommendation

To approve a grant request of **£19,272** from the Ten Towns Capital Shared Prosperity Fund. The offer will be subject to street vendor licence permissions being granted.

2. OTHER OPTIONS AVAILABLE

The option of not approving this project in whole or part is open to Cabinet Member. However non approval will mean that the town will lose out from the economic benefits that will be created as part of the project.

DETAILED REPORT ATTACHED	NO
---------------------------------	-----------

IMPLICATIONS

I confirm that other than those implications which have been agreed with the appropriate Directors / Heads of Service and are referred to in detail below, there are no other implications associated with this report:

Signed: **Jason Jones** **Head of Regeneration, Policy and Digital**

Policy and Crime & Disorder	Legal	Finance	ICT	Risk Management Issues	Organisational Development	Physical Assets
YES	YES	YES	NO	YES	NO	NO

Policy, Crime and Disorder

The Ten Towns programme provides an opportunity for rural market towns to create new economic benefit and opportunities developed as a recommendation from the Moving Rural Carmarthenshire Forward Plan.

The above is aligned with the county's existing strategies and plans including the Economic Recovery Plan, Local Innovation Strategy, Wellbeing Assessment, and the South West Wales Regional Economic Delivery Plan and Corporate Strategy.

The project will also deliver against the Authority's Vision Statement which identifies the Ten Towns initiative as a key priority in 'Making our communities and environment, healthy, safe and prosperous' places to live.

The Programme will support the objectives of the Wellbeing & Future Generations Act by targeting interventions which aim to ensure that the Welsh speaking communities of the County remain vibrant and sustainable communities.

Legal

Terms and Conditions will be issued to the applicant which have been verified by the Authority's legal team. Legal charges will be placed on assets in line with CCC Third party procedures for grant support over £25,000.

Finance

Funding has been secured via the Ten Towns programme which is funded by Carmarthenshire County Council capital funds. Additional funding has also been secured via the UK Government's Shared Prosperity Fund as part of the Rural Anchor.

Risk Management Issues

At a project level, a risk register will be maintained together with appropriate mitigation measures. The Rural Anchor Team who are responsible for administering the funds will closely

monitor progress of the project individual awards. Where a lack of progress is being made, applicants will need to provide clarification as to how they will be able to deliver against the original approved amount. As a last resort this may mean suspension of a project mid delivery.

CONSULTATIONS

I confirm that the appropriate consultations have taken in place and the outcomes are as detailed below

Signed: Jason Jones

Designation: Head of Regeneration, Policy and Digital

1. Local Member(s) – Elected Members Cllr Handel Davies have been consulted on an on-going basis as part of the growth plan team meetings and is supportive of the project.

2. Community / Town Council - On-going consultation with the relevant Town Council in the development of the proposals.

3. Relevant Partners - Members of the established growth plan team which includes key stakeholders from public, private and third sector organisations.

4. Staff Side Representatives and other Organisations

**Section 100D Local Government Act, 1972 – Access to Information
List of Background Papers used in the preparation of this report:**

THESE ARE DETAILED BELOW

Title of Document	File Ref No.	Locations that the papers are available for public inspection
10 towns Llandovery		County Hall

Eitem Rhif 9

Yn rhinwedd paragraff(au) 14 o Ran 4 o Atodlen 12A o ddeddf Llywodraeth Leol 1972 fel y'i diwygiwyd gan
Orchymyn Llywodraeth Leol (Mynediad at Wybodaeth) (Amrywio) (Cymru) 2007

Document is Restricted

Mae'r dudalen hon yn wag yn fwriadol

Document is Restricted

Mae'r dudalen hon yn wag yn fwriadol